

TEMPÉRATURE

Vents modérés et frais avec pluie intermittente. — Mercredi, vents modérés et frais de l'ouest au nord-ouest; partiellement nuageux et plutôt frais.

VINGT-CINQUIÈME ANNÉE No. 105

SHERBROOKE, MARDI, 19 JUIN 1934

GRAIN DE SAGESSE

Les deux enfants qui se trouvent aux deux extrémités de la vie, ont besoin de tutelle.
Étienne LAMY.

TROIS SOUS LE NUMERO

S. E. MGR GAGNON PREND UN MIEUX SENSIBLE

Le vénérable évêque a été administré



S. E. Mgr A. O. GAGNON

Son Excellence a dû être transportée à l'hôpital, hier après-midi. — Bulletin rassurant.

PRIÈRES PUBLIQUES

Le Dr P. P. Beaudry, médecin de Son Excellence Mgr Gagnon, nous communique ce matin le bulletin suivant:

"Son Excellence ayant passé une mauvaise nuit de dimanche à lundi et sa condition ayant empiré, Elle a été transportée d'urgence hier après-midi à l'hôpital St-Vincent de Paul. Elle a été administrée hier après-midi par Monseigneur J. E. M. Vincent, P. D., V. G., et à huit heures et demie, Son Excellence accusait une légère amélioration. A midi aujourd'hui, l'état du distingué malade continue de s'améliorer après une assez bonne nuit."

Administré

Une nouvelle foudroyante a glacé la population de Sherbrooke hier: Son Excellence Monseigneur A. O. Gagnon, le vénérable pasteur du diocèse, venait d'être transporté d'urgence à l'hôpital St-Vincent de Paul, gravement atteint et avait reçu les derniers sacrements. La nouvelle se répandit dans tous les milieux soulevant partout un effluve de sympathie et d'angoisse; et les prières montèrent vers le ciel dans les églises et les communautés pour supplier le ciel d'épargner un plus grand malheur.

Visite pastorale

Le vénérable évêque qui entrera dans sa 75^e année au mois de décembre, a été frappé presque sur la breche au retour de sa visite pastorale qu'il terminait vendredi soir. Il était revenu au palais épiscopal fatigué, épuisé par une tournée éreintante par toutes les paroisses du vaste diocèse, et il prit un peu de repos bien mérité, tout en expédiant les affaires résultant de sa visite et en vaquant aux fonctions de sa haute charge.

Première attaque

Dimanche soir, Son Excellence ressentit les premières atteintes d'une attaque qui devait vivre et inquiéter tout son entourage; le médecin fut mandé à son chevet et l'aiguille médicale passa une mauvaise nuit. Lundi matin, un mieux sensible se produisit, mais après le dîner, vers 1 heure, une crise terrible de nouveau, pour le Dr et les infirmières de l'hôpital St-Vincent de Paul, où Mgr J. E. Vincent, P. D., V. G., l'assista continuellement et lui administra les derniers sacrements.

Prières dans les églises

C'est à ce moment que a nouvelle se déclancha par toute la ville pour semer la consternation dans tous les rangs des fidèles et du clergé. Dans les églises on fit des prières spéciales pour son rétablissement et les communautés montèrent à l'assaut du ciel pour égarner leur vénéré pasteur.

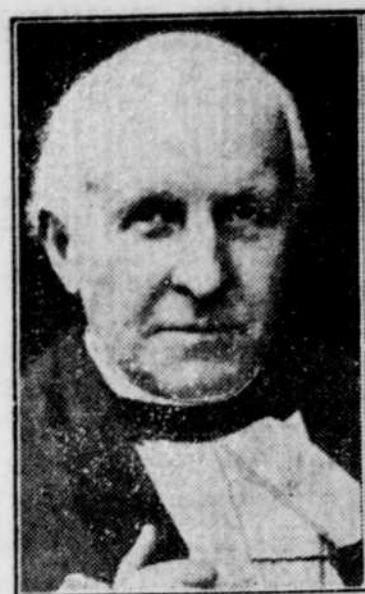
Amélioration

Hier soir, le malade s'est amélioré quelque peu à l'hôpital sous les soins empressés de ses médecins et des religieuses dévouées de la maison.

(A suivre en page)

L'Ontario et la Saskatchewan vont aux polls aujourd'hui

SUPRÊME APPEL AU PAPE



Declaraient que la paix de l'univers est en danger, le très révérend COSMO GORDON LANG, archevêque de Canterbury, et primat de l'Eglise anglicane, a adressé un appel à Sa Sainteté le Pape Pie XI pour prévenir la guerre. Lors d'une réunion du conseil de christianisme universel à Londres, il a demandé au chef de l'Eglise catholique de lancer un appel à toutes les Eglises chrétiennes de l'univers afin de promouvoir l'esprit de chrétienté. On voit, à gauche, l'Archevêque de Canterbury, au centre, la basilique de St-Pierre de Rome et à droite S. S. Pie XI.

Le chef libéral compte remporter 67 sièges sur 90 en Ontario, et le retour des libéraux est assuré en Saskatchewan. — Nombreuses luttes à plusieurs candidats.

BENNETT A LA RESCOURSSE DE HENRY

Le peuple de l'Ontario et de la Saskatchewan vont aux polls aujourd'hui pour juger leurs deux gouvernements conservateurs. La lutte a été longue et ardue dans les deux provinces, et libéraux et conservateurs ont une égale confiance dans le résultat. La C. C. F. a des candidats dans plusieurs comtés mais leurs chances sont minces. Depuis 1905, les conservateurs ont été au pouvoir en Ontario, sauf durant un intermède de 4 ans alors que les fermiers-unis ont administré la province. Après la guerre, le premier ministre Henry a terminé sa campagne hier soir par des discours à Simcoe, Oakville et Toronto. Les libéraux comptent opérer un balayage complet sous la direction énergique de leur jeune chef, Mitchell H. Hepburn, qui est âgé de 38 ans seulement. M. Hepburn était jusqu'à ces derniers jours député à la Chambre des Communes. Les libéraux n'ont remporté que 14 sièges aux dernières élections sur 112. Les conservateurs en avaient obtenu 98. En vertu de la dernière redistribution électorale, le nombre des comtés a été réduit à 59.

Premiers ministres: Ontario, Geo. S. Henry; Saskatchewan, J. T. M. Anderson. Chefs d'opposition: Ontario, Mitchell H. Hepburn; Saskatchewan, James G. Gardiner (L.). M. J. Coldwell (F.-L.). Situation des partis à la dissolution: Ontario: conservateurs, 84; libéraux, 15; progressistes, 4; indépendants, 5; vacants, 5. Total, 112. Nombre de sièges réduits à 90 par la redistribution. Saskatchewan: conservateurs, 23; libéraux, 26; progressistes, 4; indépendants, 5; vacants, 5. Total, 63. Nombre de sièges réduits à 32 par la redistribution. Le gouvernement avait une petite majorité grâce à l'appui d'un certain nombre d'indépendants de progressistes.

Appel de Bennett

OTTAWA, 19. — Demandant au peuple de l'Ontario de mettre leur confiance en des hommes d'expérience éprouvée plutôt que dans un groupe qui n'a aucune expérience constructive, le premier ministre B. B. Bennett a été l'un des derniers à parler hier soir, à la fin de la campagne électorale de l'Ontario.

Dans un discours, ici, tard, hier soir, M. Bennett a rendu un chaleureux tribut au premier ministre George S. Henry et à la politique que le gouvernement conservateur de l'Ontario a poursuivie, la politique qui a permis à l'Ontario de traverser la crise vers la prospérité. M. Bennett a déclaré qu'il parlait comme électeur de l'Ontario et que l'opposition n'avait offert aucune suggestion pour améliorer les conditions dans la province. Leurs appels ne sont que des sur des mesures et des insinuations.

Baseball politique

(Presse Canadienne). MELVILLE, Saskatchewan, 19. — Ils font du "baseball politique" en Saskatchewan, les candidats rivaux formant la batterie et les trappes. La première et dernière partie de la série a eu lieu ici, hier, mais le vainqueur ne sera pas connu avant la fermeture des polls, aujourd'hui.

Après une journée de parades, de discours et de pique-niques, ce fut le tour de la partie de baseball. James G. Gardiner, chef libéral représentant de Melville, a joué sur le monticule; M. E.-P. Scharf, candidat conservateur, a agi comme receveur et M. W.-W. Wass, ex-candidat travailliste, fut l'étoile au bâton. Les écoles ont joué une seule manche pour donner ensuite leur place aux régulars.

F. D. ROOSEVELT ETUDE LE CAS DE L'ALLEMAGNE

(Presse Associée). WASHINGTON, 19. — Le président Roosevelt et le département d'état étudient la proposition de la Grande-Bretagne de saisir les profits commerciaux de l'Allemagne pour combler le refus de celle-ci de payer ses dettes étrangères. On ignore ce que décidera le président.

L'Angleterre établit une chambre de compensations mais se refuse à négocier avec l'Allemagne si celle-ci veut se montrer raisonnable. L'Amirauté anglaise fait d'énergiques représentations à la Chine. — Le Japon dépêche un croiseur sur la scène du crime.

Un navire anglais et 26 passagers sont aux mains des pirates

L'Amirauté anglaise fait d'énergiques représentations à la Chine. — Le Japon dépêche un croiseur sur la scène du crime.

CHEFOON, Chine, 19. — Le vapeur anglais Shuntien, dévalisé au complet de toutes ses valeurs et dont 26 passagers et officiers sont prisonniers des pirates, est arrivé ici cet après-midi, après avoir été pillé le long des côtes de Chine. L'un des officiers fut gravement blessé par des bandits chinois qui prirent possession du navire, à 10 heures, dimanche soir, au large de la rivière Jaune, et maintinrent respect les passagers et l'équipage à la pointe du revolver durant 24 heures. Le capitaine du vapeur a déclaré que les bandits se sont saisis dans les marais, défiant toute poursuite des navires de guerre anglais et américains.

Détenus pour rançon

En plus des six sujets britanniques dont deux des officiers, qui sont détenus pour une rançon, un autre étranger est captif, c'est un Japonais nommé Yamamoto. Les autres prisonniers sont des Chinois.

L'HOMME DE L'AVENIR



Jiri (Georges) STRIBNY, ex-premier-ministre de la Tchécoslovaquie, qui est surnommé l'homme de l'avenir. Les observateurs croient que Stribny, chef des fascistes tchécoslovaques, prendra un jour les rênes du pouvoir.

UN EDIFICE DE \$28,000 A ASBESTOS

Ce crédit figure dans les \$8,274,739 de crédits supplémentaires soumis aux Communes.

PROGRAMME DE TRAVAUX

(Presse Canadienne). OTTAWA, 19. — Destinée à porter un coup décisif à la dépression et au chômage, le programme de travaux publics du gouvernement fédéral sera soumis au Parlement aujourd'hui. Il autorisera des travaux de construction dans les neuf provinces pour donner du travail à un grand nombre de chômeurs, stimulant de cette façon le retour de la prospérité.

Hier, les Communes ont approuvé les bills destinés à soulager les fermiers surchargés de dettes. Par ces lois, un fermier pourra composer avec ses créanciers sans perdre sa terre ni déclarer faillite, et la Commission du Crédit Agricole pourra lui avancer de l'argent pour continuer de cultiver.

La Commission pourra vendre des obligations jusqu'à concurrence de \$40,000,000 afin d'assurer des fonds à cette fin. Jusqu'ici, les obligations de la commission étaient de \$10,000,000 environ.

La Commission a été dénoncée par certains députés, comme une simple agence de perception qui refusait des prêts même sur la garantie d'obligations.

Les crédits supplémentaires sont de \$8,274,739 et \$2,117,542 ont été votés. Un crédit de \$28,000 figure pour un édifice public à Asbestos.

SIR WILLIAM CLARK, HAUT-COMMISSAIRE EN AFRIQUE-SUD

LONDRES, 19. — Sir William Clark, haut-commissaire anglais à Ottawa, a été nommé haut-commissaire au Sud-Afrique.

RUPTURE HINDENBURG-HITLER

6 MORTS PAR L'EXPLOSION DE CITERNES

Un incendie se déclare dans un camion et s'étend à plusieurs réservoirs de gazoline.

A JAMESTOWN, N. Y.

(Presse Associée). JAMESTOWN, N. Y., 19. — L'incendie qui a suivi les terribles explosions de réservoirs à gazoline, causant la mort de six personnes et en blessant 25 autres, s'est éteint de bonne heure aujourd'hui.

Le bureau du procureur du district a immédiatement commencé une enquête pour déterminer la cause de la tragédie. L'incendie semble s'être déclaré dans un camion-réservoir dont le conducteur, Herbert Johnson, venait de mettre le moteur en mouvement. Pendant que ce dernier appelait le département des incendies, les flammes se répandirent, d'abord à l'édifice où se trouve le bureau de la compagnie distributrice, pour se propager rapidement aux réservoirs de 20,000 gallons.

Quinze minutes après que l'incendie se fut déclaré dans le camion, deux des citernes ont fait explosion presque simultanément. Une foule surexcitée était massée à environ 150 pieds des citernes, pour voir le travail des pompiers qui tentaient d'éteindre le feu au camion, quand l'explosion eut lieu. La foule avait résisté aux efforts de quelques policiers pour les tenir à distance.

Curieux malmenés

Plusieurs furent culbutés par l'explosion. D'autres furent éraflés par les flammes et trois des morts sont d'entre eux. Les blessés de la première explosion. Une quatrième citerne contenant de la paraffine fut sauvée.

Le feu a duré toute la nuit tandis que le vent emportait de gros nuages de fumée au-dessus de la ville. James Anderson, âgé de 15 ans, Wayne Lewis, âgé de 14 ans, et Raymond Allison, âgé de 13 ans, ont été blessés. Les pompiers sont morts au cours de la nuit. Walter Kastenkuber, 35 ans, et Oscar Bloom, 45 ans, deux pompiers, et Henry Gloczynski, 18 ans, furent tués instantanément.

LE CONGRES A VOTE DES MILLIARDS

WASHINGTON, 19. — Le 73^e congrès des Etats-Unis a pris fin hier après avoir voté \$5,800,000,000 de crédits, garantis \$7,000,000,000 et hypothèques et obligations de fermiers, et créé un fonds de stabilisation de \$2,000,000,000.

Le discours de Von Papen déclencherait une scission profonde entre les dirigeants de l'Allemagne. — Démission de l'ambassadeur Nadolny en Russie.

(Par A. S. Stefferud, de la P. A.). BERLIN, 19. — Une scission possible apparaît aujourd'hui entre le président Paul von Hindenburg, le "grand papa" de l'Allemagne, et le chancelier Adolf Hitler, sur la politique nazie, la suite de vives attaques contre le gouvernement. Le vice-chancelier Franz von Papen serait du côté du président von Hindenburg, et il a lancé les premières critiques contre le gouvernement.

Les observateurs rattachent son attaque contre les "extrémistes" nazis à la démission du comte Rudolf Nadolny comme ambassadeur en Russie. Le comte Nadolny est un ami de von Hindenburg et un des premiers officiers du régime nazi à démissionner.

Un mécontentement grandit parmi les éléments conservateurs, dont von Hindenburg et von Papen font partie.

Réponse de Goering

Hermann Goering, ministre de l'aviation et premier ministre de la Prusse, a fait, à Potsdam, une réponse considérée comme officielle, au discours de von Papen. Il a dit que "sans doute, le mécontentement est réellement justifié, mais ce sont des cas isolés."

"Il est évident que l'enthousiasme qui nous a saisis il y a 18 mois n'est pas éternel", ajouta Goering. Ces suraigus du sentiment populaire se calment et ils reviennent à intervalles. C'est à nous de savoir les susciter quand c'est le temps. Nous devons voir à ne pas perdre contact avec la foule."

Les observateurs politiques croient

Le Dr Rabinovitch quitte son poste et les internes retournent aux hôpitaux

Le médecin juif envoie sa démission aux autorités de l'Hôpital Notre-Dame par considération pour les malades mis en péril par la grève. — Les internes s'excusent publiquement de leur "acte d'insubordination."

(Presse Canadienne). MONTREAL, 19. — La paix et le calme règne de nouveau dans les cercles médicaux de Montreal, aujourd'hui, après trois jours d'excitation. Les internes des cinq hôpitaux qui se sont mis en grève, il y a trois jours, pour protester contre l'entrée d'un médecin juif à l'Hôpital Notre-Dame, sont tous de retour à leur poste. Les vieux médecins des hôpitaux et les praticiens ont accompli la tâche des internes prenant un repos bien mérité.

La grève a pris fin hier, quand le Dr Samuel Rabinovitch, cause involontaire du conflit a donné sa démission aux autorités de l'Hôpital Notre-Dame. Les internes ont immédiatement retournés au travail et ils ont été acceptés.

En donnant sa démission, le Dr Rabinovitch a déclaré qu'il ne voulait pas être une cause d'embarras. Il répugnait aux autorités d'accepter sa démission mais les administrateurs durent finalement l'accepter, sur les instances du Dr Rabinovitch qui déclara qu'il était

seul en cause contre 75 jeunes hommes qui veulent étudier la médecine. La lettre de démission du Dr Rabinovitch dit: "J'estime qu'il est de mon devoir de médecin de démissionner comme interne de votre hôpital, vu la situation précaire à laquelle les patients de l'Hôpital Notre-Dame et des autres hôpitaux ont été exposés. J'ai confiance que ma décision sera approuvée par toute la colonie juive parce que le sort des malades a toujours été d'une importance primordiale chez les Juifs."

"Je regrette de voir que tant de médecins Canadien-français, notamment des gradués, aient ignoré le premier devoir du serment qu'ils viennent de prêter, et je suis heureux que ma démission permette aux pauvres malheureux qui souffrent actuellement dans les hôpitaux affectés par le conflit de recevoir immédiatement les soins dont ils ont besoin."

67 comtés aux libéraux

M. Hepburn s'est déclaré sûr de la victoire à un ralliement enthousiaste, hier soir, à St-Thomas, la ville la plus populeuse de son comté d'Elgin. Le parti libéral dit-il, compte remporter 67 comtés.

Dans Elgin, le seul adversaire de M. Hepburn est un conservateur de Dr H. J. Davis, vétérinaire d'Aylmer, qui représentait East Elgin dans la dernière Législature.

Le premier ministre Henry a cinq adversaires dans East York: un libéral, un C. C. F., un indépendant, un socialiste et un communiste.

Un gros vote. La campagne a soulevé un vif intérêt et le vote sera considérable dans l'Ontario comme dans la Saskatchewan, quelque soit la température. Les dernières réunions politiques d'hier ont été aspergées par des pluies torrentielles, mais aujourd'hui un beau temps clair plane sur la plus grande partie de la province.

On annonce de la plus en Saskatchewan avant la fermeture des polls, mais les observateurs politiques prédisent que 400,000 électeurs se rendront aux polls, un chiffre record dans l'histoire de la province. Conservateurs, libéraux et fermiers-travailleurs se partageront les suffrages de l'électorat.

Lutte à trois

Presque tous les 54 sièges sont contestés par les trois partis. Le gouvernement conservateur, du premier ministre conservateur M. J. T. M. Anderson, composé de conservateurs, de progressistes et d'indépendants, a confié son sort aux candidats conservateurs. Huit indépendants sont partisans du gouvernement.

Avant l'arrivée au pouvoir de l'administration Anderson en 1929, la Saskatchewan avait connu presque toujours des administrations libérales. L'ex-premier ministre James G. Gardiner a confiance dans le retour de son parti libéral.

Le premier ministre se présente dans l'un des deux sièges de Saskatoon tandis que M. Gardiner est candidat dans Melville. Le chef fermier-travilliste, M. J. Coldwell, est candidat dans Regina. Il a déclaré hier soir à "ville" que son groupe affilié à la C.C.F. remportera la majorité des sièges.

Voici les faits saillants de l'élection d'aujourd'hui en Ontario et en Saskatchewan: Ouverture des polls: Ontario: 8 h. m. (heure solaire de l'Est); Saskatchewan: 11 a.m. (heure solaire de l'Est). Fermeture: Ontario, 7 p.m. (heure solaire de l'Est); Saskatchewan: 7 p.m. (heure solaire de l'Est). Candidats: Ontario 90; Saskatchewan: 54 (une élection retardée). Comtés: Ontario, 262; Saskatchewan, 167.

Résultats des élections à la Tribune

La "Tribune" donnera les résultats des élections de l'Ontario et de la Saskatchewan à partir de 9 heures, ce soir, heure avancée, les polls ne fermant qu'à 8 heures. On est prié d'appeler 971.

Quand les internes en grève sont retournés à leur poste, ils ont signé une lettre publique d'excuses pour leur "acte d'insubordination".

LA GREVE CONTINUE A LA RADIO

Les musiciens réclament la boutique fermée de la Radio-Etat.—Projet d'un syndicat canadien.

LE CAS DU C. N. R.

(Presse Canadienne). MONTREAL, 19. — La grève des musiciens des quatre postes radiophoniques de Montréal, se continue aujourd'hui, sans changement, tandis que les négociations entreprises pour former une union des musiciens dans tout le Canada, comme moyen de remédier à la grève, n'aboutissent à rien.

Dans la première déclaration publique depuis que les musiciens sont en grève, les officiers de l'Union ont ridiculisé l'idée d'une union de tous les musiciens du Canada. Commentant une assemblée tenue hier, entre J. Arthur Dupont, directeur de la radiodiffusion dans l'Est du Canada pour la Radio-Etat, et 16 musiciens membres de l'union, et où Dupont avait déclaré être en faveur de la formation d'une union entièrement canadienne, les grévistes ont ridiculisé cette idée.

Boutique ouverte

L'union a aussi ridiculisé la déclaration que la Commission Canadienne de la Radio était obligée de maintenir la "boutique ouverte", vu qu'elle est un organisme de la Couronne. Les grévistes ont déclaré que le chemin de fer Canadien National, qui est une institution du gouvernement, a adopté la "boutique fermée". "Tous les employés du chemin de fer sont membres de l'Union qui est affiliée à la Fédération Américaine du Travail," ont déclaré les chefs.

La dispute entre les musiciens et la Commission ne concerne pas les salaires, mais tourne autour de la boutique ouverte ou fermée.

Les officiers de deux des grands hôtels de Montréal ont déclaré hier que leurs orchestres de danse devront remplir leur contrat qui demande des radiodiffusions régulières; sinon, ils devront déguerpir.

L'Allemagne refuse de se joindre à un pacte de défensive

La Russie voulait englober tous les pays de l'Europe orientale dans une alliance soutenue par la France.

(Presse Associée). BERLIN, 19. — Un porte-paroles officiel a confirmé aujourd'hui, que l'Allemagne a été invitée par la Russie à se joindre à un pacte de l'Europe orientale comprenant l'Allemagne, la Russie, la Tchécoslovaquie, la Pologne et les états baltes, avec une garantie de la France. Maxime Litvinoff, commissaire soviétique des affaires étrangères, a fait cette proposition lors d'un court séjour à Berlin, il y a quatre jours. Konstantin von Neurath, ministre allemand des affaires étrangères, a refusé, paraît-il, parce que l'Allemagne n'est pas armée et qu'elle ne pourrait conséquemment se joindre à aucune sanction contre un agresseur possible, et parce qu'on ne lui a pas encore offert l'égalité des armements.

Litvinoff a répondu que l'Allemagne devrait être d'autant plus prête à signer un tel pacte que le manque d'armements l'empêche de se joindre aux sanctions, et alors elle a tout à gagner et rien à perdre.

L'échevin Royer défendra les intérêts du quartier Ouest

M. le curé Biron suggère une année d'études de plus

LE REGLEMENT NE VISE QUE LES EPICERIES

Les restaurants pourront rester ouverts le soir, mais ne pourront vendre d'épicerie.

EXPLICATIONS

Le règlement municipal régissant les restaurants-épicerie et la fermeture des magasins, tel que projeté par l'échevin Olier Dubuc, a subi sa première lecture, hier soir, au conseil municipal, pour être référé à l'étude en comité de finance.

M. Dubuc a tenu à détruire une fausse impression qui a cours dans le public au sujet de la fermeture des restaurants-épicerie certains soirs de la semaine. "Le règlement ne propose pas de fermer ces établissements quatre soirs par semaine, dit-il, mais de leur défendre de vendre d'épicerie après les heures de fermeture le soir. Les restaurants resteront ouverts quand même, pour le commerce ordinaire de restaurants, mais non pour continuer leur commerce d'épicerie tel qu'ils le pratiquent durant le jour."

"Plusieurs contribuables, poursuit M. Dubuc, étaient sous l'impression que nous voulions fermer complètement les restaurants-épicerie le soir après sept heures; il n'en est pas ainsi, les restaurants resteront ouverts comme c'est la coutume établie."

Opposition

Des hier soir, M. Dubuc a conté une vive opposition à son projet, en particulier de la part de l'échevin M. T. Armitage qui a exprimé l'opinion que le dit règlement imposait des restrictions au commerce et que dans les circonstances difficiles actuelles il vaut mieux ne mettre aucune entrave au commerce.

M. E. H. Fortier lui fait remarquer alors qu'il s'agit de la première lecture seulement et que le règlement sera soumis à la discussion en comité, puis lors de sa deuxième lecture au conseil à une prochaine séance.

Le débat est alors clos à ce stade, quitte à reprendre plus tard. Les articles les plus controversés du règlement projeté sont les suivants:

"Si un magasin tel que restaurant-épicerie contient deux commerces différents dont l'un est permis et l'autre prohibé après les heures mentionnées dans le présent règlement, il sera interdit d'offrir de vendre et de livrer toutes marchandises comprises dans le commerce prohibé."

"Rien dans le présent règlement empêchera aux heures où un magasin doit être fermé, la vente d'effets ou d'articles requis dans les cas de décès, de maladie ou d'accident."

LE TELEPHONE POUR MARLBLETON ET BISHOPTON

MM. McAllister et Larivière, membres de la Commission des Services Publics de la province de Québec, siègent aujourd'hui au Palais de Justice pour entendre une requête de la "Compagnie de Téléphone du canton de Dufferin". Il s'agit d'une compagnie dont les bureaux doivent être installés à Marlborough et elle demande l'autorisation d'établir un réseau dans les municipalités de Marlborough et Bishopton. Les requérants déclarent que Marlborough est la seule paroisse dans Wolfe qui n'a pas de téléphone local.

La "Canadian Telephone Company" s'oppose à la requête parce qu'elle a déjà un réseau qui dessert cette région. On a commencé à entendre les témoins à onze heures ce matin dans cette affaire.

DÉCÈS

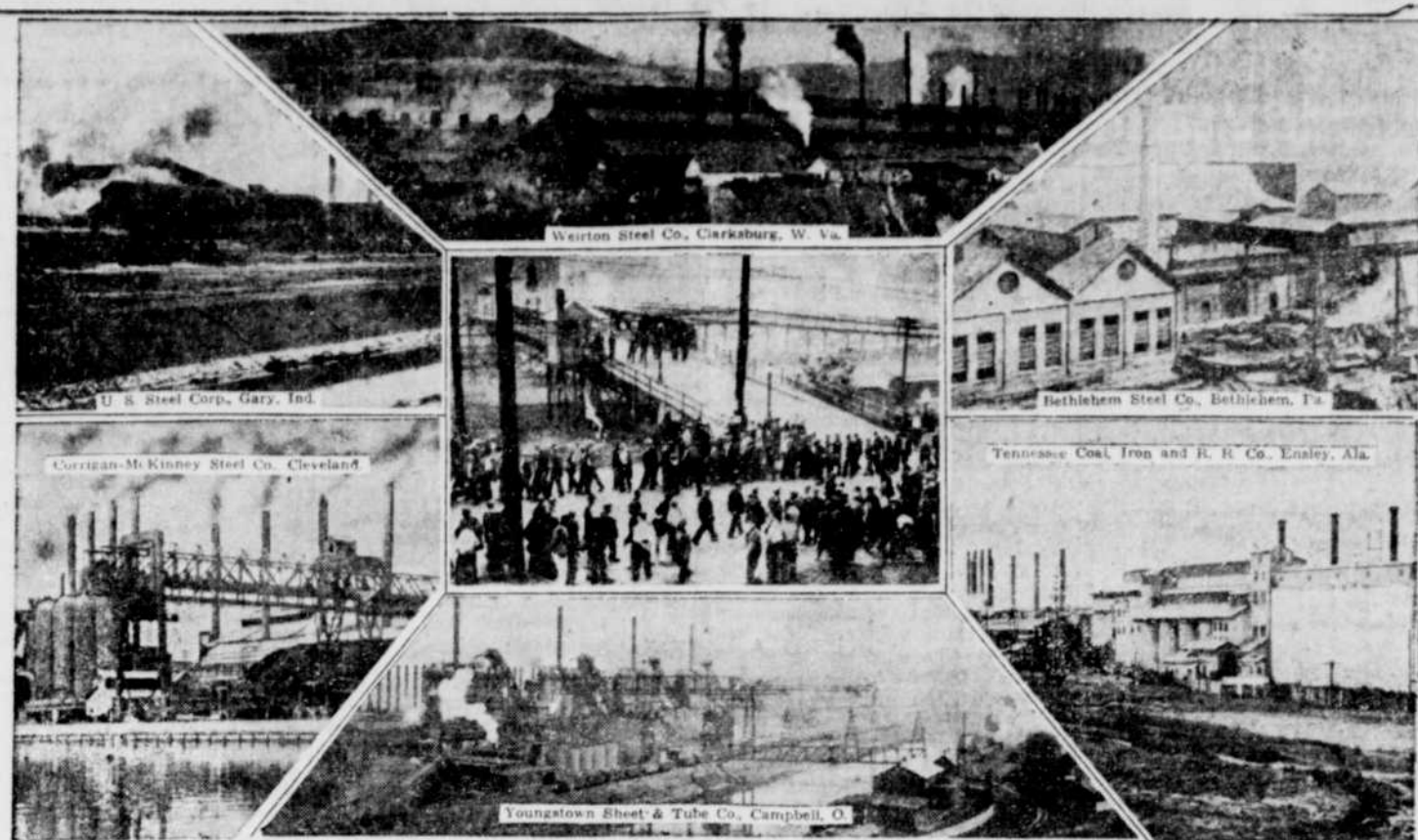
LA CIE DE FRÈRES FUNÉRAIRES R. N. BRIEN, gerant. BRULOTTE. — Les funérailles de Aurèle Brulotte, époux de Anna-Bella Brulotte, décédé à l'âge de 64 ans, auront lieu mercredi le 20 juin 1934 à 14 heures, à la résidence de la famille Brulotte, 428, rue King-Est, à 8 heures, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste. Service à 8 h. 30. 104-2

CONCERT MOLSON Au Carré Portland

PAR LA

Fanfare du Sherbrooke Regiment Ce Soir à 8 heures

GRÈVE IMMINENTE DANS L'ACIER



Un conflit entre les employés et les directeurs de l'industrie de l'acier, aux États-Unis, sur la reconnaissance de l'Union, menace d'entraîner une grève générale. On voit ci-dessus quelques-unes des principales aciéries américaines que cette grève affecterait. Au centre, une scène de la récente grève dans une aciérie de la Pennsylvanie.

ILLUMINATION DE LA CROIX DU ST FRANÇOIS

L'initiative de la Société St-Jean-Baptiste est ratifiée par le conseil

La croix monumentale érigée sur le pin solitaire au milieu de la rivière Saint-François par les soins de la Société Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke, sera illuminée durant la fête nationale et par la suite, selon la décision des échevins, qui ont adopté hier soir, le rapport du comité de l'éclairage recommandant cette illumination.

La croix est maintenant en place et sera vue d'une grande partie de la cité. Des ouvriers sont à abattre une série d'arbres et de broussailles sur les bords de la rivière jusqu'à la voie du Canadian National pour permettre à la population d'apercevoir le monument illuminé le soir.

C'est un hommage que la Société Saint-Jean-Baptiste rend à sa mère, au découvreur Jacques Cartier, lorsqu'il planta la croix sur le promontoire de Gaspé en 1534.

Les organisateurs accélèrent leurs travaux pour la grande procession de chars allégoriques qui défilera par nos rues durant l'après-midi de dimanche prochain, le 24 juin. Les comités divers sont en train de se réunir et tout jasse prévient un succès sans précédent.

LA VILLE DEGAGE SA RESPONSABILITE

L'horloge du magasin Skinner est l'objet d'une motion de l'échevin Thibault.

Les échevins ne se montrent guère favorables à continuer l'entretien passé en 1924 entre M. A. C. Skinner et la ville au sujet de l'éclairage gratuit de l'horloge grande suspendue au-dessus du magasin Skinner en face du magasin Skinner, rue Wellington-Nord. Ils ont révoqué la motion de l'échevin Thibault, qui avait demandé que la ville ne fournisse plus l'éclairage gratuit.

L'échevin M. T. Armitage, qui a soulevé la question dans un rapport de son comité de l'éclairage, a fait allusion à une cause en domage institué contre la ville, par une dépense considérable et une poursuite pour \$3,000, le proposait que la ville discontinuât d'éclairer gratuitement cette horloge.

Cette motion sera considérée à la prochaine séance du conseil.

DON DE \$250 AUX RELIGIEUSES DE LA CUISINE

Les échevins ont récompensé les services que les deux religieuses de la communauté des Soeurs Grises ont données à la cuisine municipale pendant près de deux ans, et ils ont voté la somme de \$250 aux Révérendes Soeurs Bours et Moreau, comme témoignage de reconnaissance et d'appréciation de leur dévouement.

MORT TRAGIQUE A EAST HEREFORD

Un journalier, Narcisse Chabot, est écrasé sous un camion chargé de bois. — Verdict du coroner.

M. Narcisse Chabot, journalier d'East Hereford, est décédé hier, à l'âge de 33 ans, à la suite d'un accident de camion, à East Hereford, près de la propriété Carrière.

À l'enquête tenue hier à East Hereford, il a été révélé qu'à cet endroit, les cantonniers venaient de construire une motte de ponceau, ce qui fait que la route était passable d'un côté, mais qu'elle était dangereuse de l'autre.

Un camion appartenant à M. Freddy Belouin, conduit par son fils Edouard Belouin, est arrivé, chargé de bois de chauffage, à l'endroit des travaux de voirie. En passant sur la partie dure de la route, les roues ont glissé dans la partie molle et elles se sont enfoncées, ce qui a causé un déplacement de la charge. Le camion s'est alors mis à balancer pour verser finalement sur le côté dans un fossé de près de six pieds et pour donner sur un arbre. Le refus était debout sur le marche-pied, à côté du chauffeur, et il a été écrasé à mort sous la charge de bois. Il est mort de perforation des poumons.

L'enquête a établi que la voirie avait indiqué tous les dangers sur la route. Le chauffeur conduisait convenablement et le verdict du coroner, M. Léonidas Richaud, en a été un mort accidentel.

Ont témoigné à l'enquête: M. Edouard Belouin, chauffeur; son oncle, M. Jos. Ducharme, qui était assis à côté du chauffeur, et le Dr J.-E. Deslouchamps. Le jury comprenait: MM. Edouard Crête, président; H. Charrois, Honoré Casavant, Moïse Riendeau, Donat Belleville, Philippe Carrière.

Chabot était célibataire.

HOLD UP DANS UNE BANQUE A MONTREAL

Vol hardi à la Banque Provinciale.

(Presse Canadienne). MONTREAL, 19. — Une succursale de la Banque Provinciale du Canada, au coin des rues Bernard et Waverly, a été attaquée par deux bandits armés, ce midi. Les bandits se sont enfuis avec \$2,000 en billets de banque.

J.-P. René, gérant de la succursale, et Florent Dubois, caissier, se sont enfuis dans la banque quand les deux voleurs firent irruption en pointant des revolvers. Les employés ont dû faire face au mur tandis qu'un des bandits est entré dans la cage du caissier pour faire main basse sur tout l'argent possible. Ils sortirent ensemble et ils avaient disparu quand René et Dubois eurent atteint le trottoir. La police croit qu'un troisième homme attendait les bandits à l'entrée de la banque, dans un auto.

LES EXAMENS DU BACCALAUREAT ACHEVENT

Les examens du baccalauréat se continuent aujourd'hui au Séminaire St-Charles à 7 heures ce soir. Hier et aujourd'hui furent des journées bien employées par nos jeunes étudiants qui sont enchantés de leurs examens; ils attendent maintenant avec une nervosité fébrile le résultat qui paraîtra vers le 27 juin. La correction du baccalauréat se fera cette année au collège de L'Assomption sous la surveillance du vice-recteur M. le chanoine Emile Charlier. Le Séminaire St-Charles y a deux représentants MM. les abbés Gaston Allard et Alphonse Labrecque.

L'Echevin ROSS, MAIRE-SUPPLÉANT

Il remplacera à l'occasion le maire Bradley au cours des prochains trois mois.

L'échevin Alex. C. Ross a été élu maire-suppléant pour les prochains trois mois, à partir de juillet, succédant à l'échevin E. H. Fortier, sur motion des échevins Fortier et Armitage.

L'échevin J. R. Sangster est revenu à son siège hier soir, après une absence de près de trois mois; il a fait une croisière de sept semaines cet hiver en Méditerranée et au retour il est tombé gravement malade pour une durée de cinq semaines. Le maire Bradley l'a vivement félicité.

Le conseil a ajourné ses séances régulières jusqu'au mois de septembre. Des séances spéciales pourront être convoquées durant les vacances de juillet et août, à la demande du maire.

PROLONGEMENT DE LA RUE NOTRE-DAME

En face de l'église de l'Immaculée Conception. — Le trottoir du pont Montcalm sera prolongé à la rue Belvédère.

Deux entreprises de voirie ont reçu la ratification du conseil, hier soir, à savoir l'ouverture de la rue Notre-Dame, en face de l'église Notre-Dame de l'Immaculée Conception, entre les rues LaRocque et Alexandre, et le prolongement du trottoir du pont Montcalm rue King Ouest jusqu'à la rue Belvédère.

Pour réaliser la première entreprise, la ville devra acquiescer d'abord à la Corporation de la paroisse Notre-Dame. La Corporation a cédé les terrains en question, à une condition: celle que la ville consente une réduction de 25 pour cent sur sa part du coût des travaux permanents qui seront exécutés plus tard, comme pavage et trottoir. La ville a accepté cette condition.

Le conseil a approuvé, hier soir, cette transaction, et le maire a été autorisé à signer les documents nécessaires. Les travaux de nivellement commenceront immédiatement.

Quant au trottoir du pont Montcalm, une somme additionnelle de \$1,000 a été votée, hier soir, pour permettre le parachèvement jusqu'à la rue Belvédère.

UNE TRAGÉDIE EST EVITÉE A RICHMOND

Un jeune homme de Windsor Mills, abattu par une peine d'amour, se jette devant une locomotive.

(Spécial à La Tribune) RICHMOND, 19. — Sautant devant une locomotive en marche, un homme de Windsor Mills s'en est tiré avec quelques égratignures, et les autorités, prises de pitié, l'ont relâché après qu'il eût passé la nuit dans les cellules. L'homme a déclaré qu'il était découragé parce que sa meilleure amie l'avait abandonné.

Il était sept heures et quarante-cinq minutes, dimanche soir, quand l'homme, âgé de 29 ans, arriva devant la gare du Canadian National, ici. Ses gestes semblaient suspects et un policier du C.N.R. avait un œil sur lui. Tout à coup, comme une locomotive approchait, il se lança sur la voie, mais le policier le saisit et lui dit de s'éloigner. L'individu obéit et on le perdit de vue.

Une autre locomotive s'approcha et l'individu sauta de nouveau sur la voie. Le mécanicien appliqua les freins, mais le malheureux avait eu le temps d'enfiler sous le "chasse-pierre".

Le mécanicien et le chauffeur et d'autres employés du train se portèrent à son secours, et constatèrent que les roues avaient arrêté à quelques pouces de l'individu, qui n'avait reçu que quelques légères égratignures.

Le policier Pat Harrington, du C.N.R. l'emmena au poste.

Hier matin, il a relaté ses malheurs et demandé une "chance". Les autorités décidèrent de le relâcher.

DECES DE M. HECTOR CHARTIER A ST-HYACINTHE

(De notre correspondant) SAINT-HYACINTHE, 19. — M. Hector Chartier, ancien commerçant de bois et charbon, de cette ville, est décédé à son domicile, après une longue maladie. Il a succombé à une maladie cardiaque. Le défunt était âgé de 68 ans. Outre son épouse, née Marie-Louise Dalgé, il laisse un fils, Ernest, qui a succédé à son père dans son commerce, ainsi que deux filles, Mmes Alice et Corinne Chartier, toutes deux de Saint-Hyacinthe. Les funérailles auront lieu jeudi matin, en l'église Notre-Dame-du-Rosaire, à 10 heures.

— Lisez les annonces elles sont la voie directe qui vous conduit aux manufacturiers. Elles vous permettent de choisir ce dont vous avez besoin et ce que vos moyens vous permettent d'acheter.

Nécessaire de toilette Gratis

Voyez-le dans les vitrines des meilleures épiceries de Sherbrooke

Au cours de cette semaine, un de nos représentants visitera plusieurs maisons, où et là en vente, et chaque ménage ayant chez elle une boîte de

Daddy

(Le breuvage nourrissant, composé de sucre, cacao, lait en poudre, lait écrémé en poudre, malt avec essence).

Recevra absolument gratis un nécessaire de toilette comprenant l'assortiment des préparations de toilette nécessaires.

Le Daddy est en vente dans toutes les épiceries.

Elu par acclamation ce midi, le nouveau conseiller se met résolument à la tâche, avec l'appui de l'échevin Olier Dubuc. — Une acquisition qui plaît au maire et au conseil. — L'échevin Armitage recommande au nouvel élu de rester libre à l'égard de certaines associations.

Devant une maigre assistance, quinze personnes au plus — M. J. R. Royer, entrepreneur, a été proclamé élu par acclamation ce matin comme deuxième représentant du quartier Ouest à la succession de M. Omer Blais, démissionnaire. La proclamation a été lue par M. J. Antonin Deslauriers, greffier, en présence de Son Honneur le maire, M. H. Bradley et des échevins Olier Dubuc, M. T. Armitage, Eugène Thibault et A.-C. Ross.

Le maire Bradley et les échevins présents ont ensuite adressé la parole pour féliciter le nouveau élu et tous se sont unis pour vanter les qualités qu'il fera de M. Royer un excellent représentant au conseil. Le nouvel échevin lui-même a adressé la parole et après avoir remercié les contributeurs du quartier-Ouest, il a fait l'éloge de ses prédécesseurs, puis déclaré qu'il avait l'intention d'avoir de réclamer la part du quartier négligé dans le passé.

Le bulletin de présentation de M. Royer était couvert ce matin des signatures suivantes: MM. Hyacinthe Hébert, Olyvia Hallé, William Ayray, W. Boudreau, L. N. Gaudreau, Félix Noisieux, H. Cochrane, Omer Blais, Freddie Gélina, Joseph Bellemare, Olier Dubuc, Armand Fiset, Albert Bergeron, J. N. Lessard, Philippe Trépanier, J. S. Tétrault, P. H. Dubuc, L. P. Croteau, J. Emile St-Pierre, Ovide Poudrette, T. Dalgé, Simard Leblond, J. A. Lefebvre et Napédon Buel.

On trouvera plus bas un résumé des allocutions prononcées à la suite de la proclamation dans la grande salle de l'Hôtel de Ville.

Les discours

Le maire Bradley est le premier orateur. Il félicite M. Royer de son élection par acclamation et se dit assuré que le nouvel échevin travaillera dans le plus grand intérêt de la ville. "Les succès de M. Royer en affaires sont un gage qu'il fera un très bon échevin et le conseil compte beaucoup sur lui et sur sa coopération pour la bonne administration de Sherbrooke", dit le maire en demandant à M. Royer d'adresser la parole.

M. J. R. Royer

M. Royer remercie les électeurs du quartier ouest de la confiance qu'ils viennent de mettre en lui. Si on me demandait cependant pourquoi je suis ici aujourd'hui; pourquoi j'ai accepté de représenter le quartier ouest au lieu de demeurer chez moi et de m'occuper de mes propres affaires dans les temps difficiles, je vous tous traversons, je répondrais que c'est pour travailler avec mon confrère, M. Dubuc, dans l'intérêt de la ville et des contribuables du quartier ouest; pour demander dans les temps difficiles, que tous nous traversons, la distinction de race ou de religion et sans méfier aux problèmes municipaux, les questions de politique. Mes prédécesseurs furent de bonne foi, travailleurs, honnêtes, mais je ne suis pas prêt à dire que l'ouest a toujours eu sa part de la ville.

Le policier Pat Harrington, du C.N.R. l'emmena au poste. Hier matin, il a relaté ses malheurs et demandé une "chance". Les autorités décidèrent de le relâcher.

AVIS PUBLIC Service de l'Aqueduc

Tous les clients du Service de l'Aqueduc devant des arriérés sont priés de prendre note que l'approvisionnement d'eau de leurs dépendances sera interrompu à moins que ces arriérés soient payés d'ici dix jours ou une entente conclue avec le Trésorier de la Cité relativement au paiement des dits arriérés.

Sherbrooke, Qué., le septième jour de juin, 1934.

Par Ordre du Conseil Municipal. Le greffier, Ant. DESLAURIERS.

DE NOUVEAU L'AUTOCAR REPREND SA PLACE

De nouveaux autocars de la Provincial Transport réapparissent sur les grandes routes, se dirigeant vers la métropole. Pour jouir du confort, de la fraîcheur et de la sécurité, le voyage par autocar est tout désigné pour arriver en temps à votre destination. De nos jours, les gens de partout voyagent par autocar, non pas seulement pour fins d'économie, mais bien parce qu'ils préfèrent ce moyen. Les taxes sont tout aussi basses que d'habitude et le service standard est sans aucun doute le plus parfait dans l'histoire de l'autocar.

COATCOOK — SHERBROOKE

Départ de Coatcook: 6.15 A.M. Tous les jours excepté dimanche. 12.00 P.M. Tous les jours. 6.00 P.M. Samedi et dimanche.

Excursion fin de semaine: \$1.00 Aller-Retour: \$1.20

SHERBROOKE — MONTREAL

Départ de Sherbrooke: 7.00 A.M. Tous les jours. 12.00 P.M. Tous les jours. 5.15 P.M. Tous les jours.

Excursion de 5 jours: \$4.50 Aller-Retour: \$5.40

Obtenez les renseignements complets ainsi que le nouveau horaire d'été.

LA CIE DE TRANSPORT PROVINCIAL

13, rue Wellington-Sud.

SHERBROOKE, QUE. TEL. 921

LA TRIBUNE

Fondée le 10 février 1910.

Service de la Presse Canadienne.
de la Presse Associée, (E.-U.)
de l'Agence Reuters (Europe).ABONNEMENTS:—Livraison à domicile \$6.00 par an;
Par maille: Cantons de l'Est, \$4.00 par an; ailleurs
en Canada: \$5.00; États-Unis et Europe: \$6.00 par
an. Strictement payable d'avance.Représentants aux États-Unis,
Burke, Kuipers & Mahoney.
Téléphone: Table d'échange: 971.

MARDI, 19 JUIN 1934

Beau jour pour Stanstead

Les fêtes qui ont lieu cette semaine, au couvent des Ursulines de Stanstead, à l'occasion du cinquantième anniversaire de cette excellente maison d'éducation, réveillent, dans le cœur de centaines et de milliers d'anciennes élèves, de bien doux souvenirs.

Fondée depuis assez peu de temps, l'Amicale de cette institution n'en a pas moins exécuté, en ces derniers mois, un splendide travail, et elles sont très nombreuses les anciennes qui se rendent de partout, aujourd'hui et demain à leur Alma Mater visiter le personnel actuel et manifester leurs vifs sentiments d'amitié et d'admiration envers les religieuses qui ont accompli, en cette région des Cantons de l'Est, une œuvre aussi louable que bienfaisante.

Le couvent des Ursulines de Stanstead a en effet largement contribué à l'œuvre éducative accomplie depuis cinquante ans en notre région. Son histoire, comme celle de toutes nos communautés religieuses, brille à chaque page des plus beaux traits d'abnégation et de dévouement, et c'est un peu de la reconnaissance profonde qu'elles conservent envers leur Alma Mater que des centaines d'anciennes élèves vont lui redire aujourd'hui et demain.

Que ces deux jours d'allégresse soient magnifiques à tous points de vue et féconds en ferveur spirituelle! Telle est notre vœu sincère, à l'occasion du cinquantième anniversaire de cette institution hautement estimée.

Sévérité nécessaire

A Montréal, deux automobilistes ont été arrêtés et condamnés à \$50 d'amende ou à trente jours de prison, après avoir refusé de stopper leur voiture à la suite d'un accident qui avait blessé deux personnes: deux jeunes filles.

Ces chauffeurs malappris s'en tirent à bon marché, car pour être assez fréquent, l'acte dont ils se sont rendus coupables n'en est pas moins lâche.

Un accident est un accident et peut arriver à n'importe qui, mais on ne nous fera jamais admettre qu'un automobiliste qui, même involontairement, cause des blessures corporelles à quelqu'un ou massacre la propriété d'un autre, est justifiable de fuir et de se dérober à ses responsabilités. On est civilisé ou on ne l'est pas.

Aussi bien faut-il applaudir au geste sévère de l'agent de la circulation qui ne passe rien, aucune infraction, aux égarés, aux maniaques de la vitesse, enfin à tous les automobilistes qui défient habituellement toutes les règles de la justice, du bon sens et du savoir-vivre; aux automobilistes qui prennent un malin plaisir à enfreindre tous les règlements.

Autre marché perdu

L'industrie du tabac, dans l'Etat Libre d'Irlande, semble s'améliorer pour la peine depuis quelques années. En tout cas, les manufacturiers de la bas apprennent de plus en plus à se passer des producteurs de tabac des autres pays. On remarque, par exemple, que le Canada, qui avait coutume de vendre beaucoup de tabac en feuilles à l'Irlande, ne lui en expédie presque plus.

Quelques statistiques, au sujet de ladite industrie, font voir que les importations totales de tous les tabacs en Etat Libre d'Irlande, au cours de la dernière année civile, ont été de 5,598,588 livres d'une valeur de \$329,869, comparativement à 7,327,500 livres d'une valeur de \$377,769 en 1932. Les importations de tabacs manufacturés de toutes sortes ont aussi enregistré une diminution substantielle de 80,456 livres en 1932, à 26,886 livres en 1933. Sur des importations d'un total de 5,204,366 livres d'une valeur de \$310,598, 5,138,158 livres d'une valeur de \$305,678 ont été fournies par les Etats-Unis.

Peu ou point de tabac canadien a été expédié en Etat Libre d'Irlande. Il y a douze gros fabricants en Irlande, mais l'un est d'avis que vu l'absence actuelle de droits de douane préférentiels pour la feuille canadienne, il n'y aura que peu de changement dans la direction des achats irlandais.

L'âge de la terre

Dans sa chronique scientifique, Figaro nous renseigne en ces termes sur l'âge de notre petit monde:

"On dispose de plusieurs méthodes pour déterminer la durée des temps géologiques: épaisseur des couches sédimentaires déposées par les mers et les cours d'eau; degré de salure des océans; taux d'accroissement de la température avec la profondeur dans le sol

(degré géothermique), etc. Mais la méthode la plus récente et la plus sûre est celle du plomb. La transmutation des corps radioactifs s'effectue suivant une chaîne d'états successifs, dont le terme final est le plomb, plus exactement des "isotopes" du plomb — corps simples voisins de cet élément et de poids atomiques légèrement différents. Connaissant la vitesse de désintégration, mesurée au laboratoire, on peut du dosage de la proportion de plomb déduire l'âge d'un minéral radioactif. La critique de la méthode montre qu'en prenant des précautions rigoureuses on peut arriver à une précision de un dixième, résultat magnifique si l'on songe à l'énormité des nombres en jeu. Alors que Buffon estimait à 70,000 ans la durée des temps géologiques, c'est à un milliard d'années qu'on la fixe aujourd'hui. Le plus vieux minéral connu serait l'uranite de Sinyaya-Pala, en Carélie russe, qui daterait de 1,852 millions d'années."

Les profanes comme nous ne comprendront pas grand chose à ces considérations. Mais ça ne fait rien, avec les savants, il faut avoir la foi du charbonnier.

Feuilles Volantes

S'arracher de la foule, c'est se désentourber.

Aux petits souvenirs s'en rattachent de grands.

Il n'y a pas que les déments qui se démentent.

Tous les magistrats ne donnent pas de magistrales leçons.

De la pêche au parfait bonheur, on revient toujours bredouille.

Consolons-nous avec ce que nous avons de ce que nous n'avons pas.

Le dernier élan d'un courage qui défile fait quelquefois croire à l'audace.

Les livres ressemblent aux radis: ils sont toujours trop chers quand ils sont creux.

Dans certains romans à clef, ce n'est pas celle-ci qui est difficile à trouver, mais la serrure...

Les occasions de faire plaisir sont toujours plus nombreuses que l'on n'a de générosité pour y satisfaire.

Vaut mieux aller trop loin, sous la poussée d'un enthousiasme juvénile, que ronger amèrement son frein dans un servage stérile et désuet.

TRISTAN

L'opinion des autres

Dillinger

Je ne vois qu'un moyen pour la police de l'arrêter: c'est d'aller se poster au pont d'Avignon.

Tout le monde y passe!

(La Justice — Holyoke).

Pas de panacée à la crise

Il n'y a pas de panacée à la crise. On trouvera seulement des instruments de retour progressif à une situation économique moins troublée.

Comme le constatait Ellhu Root, "la société et ses institutions atteignent leur but" en ignorant les réformes radicales.

Une anémie comme celle-là ne se guérit pas d'un coup de bistouri.

(Le Soleil — Québec).

Plus de loisirs

Avec les économies de temps réalisées par la vitesse de la machinerie moderne, l'homme devrait avoir plus de loisirs. Cependant, il suffit d'observer et de comparer, pour réaliser que l'on étudie moins qu'autrefois et que l'on compulse sa vie plutôt que de la simplifier. Peut-être un jour faudra-t-il suggérer une loi obligeant toute personne majeure de consacrer au moins deux heures par jour aux problèmes d'ordre social.

(L'Événement — Québec).

Le chou-fleur des Dominicains

A Goyaz, les Dominicains brésiliens occupent leurs loisirs à faire de la culture et ils obtiennent, dit-on, des résultats surprenants.

On signale en effet que le frère Gabriel, maître jardinier de la Congrégation, a obtenu un chou-fleur d'une dimension gigantesque, un chou-fleur qui a la taille d'un parapluie et non d'un parapluie de femme, minuscule et ratatiné, mais d'un vaste parapluie d'homme. Il pesait 75 kil. 500. Les Dominicains l'offrent à la paroisse de Porto-Nacional, N.-D. de la Mercet, et il fallut le porter en palanquin devant l'église où il fut vendu aux enchères.

On a calculé que son acheteur aurait, avec ce chou-fleur, de quoi nourrir vingt personnes pendant un mois.

(L'Ami du Peuple — Paris).

Les Beaux Vers

Les gares me font peur

Les gares sont témoins de déchirantes adieux; C'est un père, un époux qui voyageant pour vivre. C'est un fils, une sœur qui partent malheureux. Troubles, vers les pays du tropique ou du givre! Les amis, les parents les serrent sur leur cœur. Et les liens du sang, de l'amour se rebellent. Contre le vilain sort qui ravit le bonheur; Les gares sont témoins d'épaves fort cruelles! — C'est ainsi qu'on chantait jusqu'à tous les vers — Pourtant les gares voient tout autant les revers: C'est un père, un époux qui mandent à la route. La restitution d'une femme qui fuit; C'est un fils, une sœur qui veulent qu'on écoute. Leur solitaire voix qui s'élève dans l'oubli. Ils sont là l'œil fixé sur les gens qui descendent. Ils attendent en vain leur amour voyageur. Et chaque nouveau jour fait leur peine plus grande: Je les plains, car je sais! Les gares me font peur!

LAVALLÉE-THÉRIOT.

UN OUVRAGE DE M. CLAUDE MELANCON

"Nos animaux chez eux", tel est le titre du volume. — Une magnifique leçon de chose. — L'hon. M. LaFerté fait la présentation.

JUSTE ELOGE

Dans le but de poursuivre la campagne qu'il mène activement, depuis qu'il dirige le département de la Chasse, afin d'apprendre à la population du Québec à aimer et protéger la faune qui fait la richesse et l'ornement des forêts lauriennes. L'honorable M. Hector LaFerté, ministre de la Colonisation de la Chasse et des Pêcheries, vient d'annoncer la publication d'un ouvrage du plus haut intérêt. Sous le titre de "Nos Animaux chez eux", un des naturalistes les mieux avertis que nous ayons, le publiciste Claude Melancon, a réuni les connaissances générales et particulières les plus essentielles sur nos mammifères terrestres et marins. Leur nom vulgaire et scientifique, leur appellation anglaise, leur taille moyenne, leur poids et la couleur de leur pelage, ainsi que les mœurs qui les caractérisent sont énoncés en un langage à la fois clair et concis bien propre à fournir une lecture instructive et agréable. L'ouvrage, qui est édité sous deux formes, est destiné à servir de guide officiel pour la visite du Jardin zoologique de Charlesbourg, dont la renommée est déjà faite.

"Je suis très heureux", déclare l'hon. LaFerté, "de présenter cet ouvrage au public de la province. Car je crois qu'il arrive à son heure. Qui n'a déploré, en effet, l'ignorance presque complète où nous sommes à l'endroit de ceux que nos Sauvages estimaient à tel point qu'ils les appelaient leurs "petits frères"? On n'a qu'à se rendre au Jardin zoologique pour s'en rendre compte. Toutes les bêtes qu'il y a là sont des bêtes de chez nous. Or leur vue ne fait que multiplier les points d'interrogation chez la majorité des visiteurs tant soit-ils en ont quelques notions d'histoire naturelle qu'ils ont acquises ici et là, au hasard des lectures et des récits de chasse.

"C'est pour combler cette lacune dans l'éducation de notre jeunesse que nous avons créé l'institution de Charlesbourg. Et c'est pour compléter et mieux fixer les leçons de choses qui s'y donnent que la Société zoologique a confié à l'un de ses membres les plus distingués, M. Claude Melancon, la tâche de préparer un livre où seraient données, en même temps que les indications nécessaires pour diriger le visiteur, les notions scientifiques les plus élémentaires sur la faune du Canada.

"L'œuvre de M. Melancon mérite vraiment tous nos éloges. Je dirai même quelle se compare avantageusement avec les guides officiels de bien des jardins zoologiques plus importants et plus anciens que le nôtre. Le plan qui respecte scrupuleusement la systématique conventionnelle, en fait un véritable ouvrage de vulgarisation, tandis que le style et le choix des matières en rend la lecture captivante. Ceux qui aiment les bêtes et l'espèrent qu'ils sont nombreux chez nous, ont tout à la fois plaisir et profit à le lire. Pour ma part, je l'ai lu tout d'un trait, sans pouvoir m'arrêter.

"Il convient de signaler, au surplus, l'accord avec lequel les éditeurs à l'enseigne du "Moulin des Lettres" ont donné forme au manuscrit. En outre d'être originale et attrayante, la présentation offre un avantage qu'on n'a guère l'habitude de rencontrer dans un ouvrage scientifique. Les titres et les sous-titres des chapitres et des sections sont nombreux de telle sorte qu'ils mettent pour ainsi dire en image les divisions du livre, tout en offrant un coup d'œil agréable et une grande facilité pour la consultation.

"On notera également, j'en suis persuadé, le talent avec lequel un jeune artiste québécois, M. Lucien Durand, a rendu quelques attitudes caractéristiques de nos animaux les plus remarquables. Enfin et cela n'est pas sans intérêt, l'ouvrage, de format six par huit, illustré de 19 dessins, dont un ouvrage-livre en quatre couleurs, ne se vend que 50 sous. C'est dire qu'il est possible, à Québec, d'imprimer un beau livre et de le vendre à prix populaire.

"Je recommande à tous les pères de famille de se procurer un exemplaire de "Nos Animaux chez eux". Les enfants ne pourront manquer d'en tirer grand profit. Et je sais bien que les adultes, quand ils s'agit d'histoire naturelle, puissent-ils, ainsi que le souhaite l'auteur, y trouver de

Maigrir de 30 livres à 60 Ans

Fait maintenant 4 milles par jour

Cette femme âgée de 60 ans pesait 150 livres. Nous ignorons si cet excès de chair l'a fait souffrir longtemps, mais elle-même avoue "qu'il n'est jamais trop tard pour maigrir".

Elle écrit: — "Je ne pouvais marcher pour faire mon ménage. Je commençai à prendre Kruschen. Après trois semaines, je constatai que je pouvais aisément marcher quatre milles par jour. Je suis âgée de 60 ans et je pesais 150 livres. Mon poids est maintenant de 120 livres. Je n'ai pas besoin de me mettre à la diète, et j'ai bon appétit. Les Sels Kruschen ont grandement soulagés tous mes maux". — (Mme) G. U.

Les sels de Kruschen s'attaquent à la cause de l'engraissement en aidant les organes internes à remplir leurs fonctions. À rejeter chaque jour de l'organisme les déchets qui, si on les laisse s'accumuler, se transforment bientôt en tissu gras. Contrairement aux autres déobstruants Kruschen n'agit pas sur une seule partie du système. Ses effets tonifiants se font sentir dans chaque organe, muscle, nerf et veine.

LAVALLÉE-THÉRIOT.

nouveaux motifs d'aimer les bêtes". Quand on les aimera mieux, il sera tout naturel de veiller à leur conservation. Et l'une des fins que nous n'avons cessé de poursuivre depuis plusieurs années, mes prédécesseurs, M. Richard et moi, se trouvera ainsi atteinte au grand avantage de notre patrimoine national", termina le ministre.

MLLE THERESE NOEL A SON DERNIER ERPOS

Les funérailles ont eu lieu à la Cathédrale.

À la Cathédrale ont eu lieu les funérailles de Mlle Thérèse Noël, de Montréal, décédée à l'âge de 27 ans, après une longue maladie à la résidence de son beau-frère, M. Raoul Courchesne, 17 Gillespie, Sherbrooke.

Elle laisse pour la pleurer: sa sœur, Mme Moïse Noël; trois sœurs, Mme Raoul Courchesne, Mme Yvonne Poole, de Sherbrooke, Mme Wilfrid Delude, de Norwich, Conn.; trois frères, Adolphe, Albert et Stephen Noël, de Sherbrooke; ses beaux-frères, MM. E. Courchesne, Wilfrid Dulude, Austin Poole, ses neveux, Paul et Fernand Courchesne.

Conduisait le cortège, M. Albert Courchesne, de St-Hyacinthe. Les porteurs d'honneur étaient: MM. Conrad Vallière, René Robert, Conrad Matheu, Lionel Deschênes, Roland Dupuis, Paul-Emile Gingras. Les porteurs de la dépouille: MM. Adolphe Noël, Albert Noël, Stephen Noël, Armand Courchesne, Paul-Emile Courchesne et Wilfrid Delude.

Suivaient le cortège: MM. Valmore Jutra, de Montréal, M. Bélanger, M. Alyre Jutra, Gaston Jutra, Léonard Jutra, Emile Levesque, Philippe Rousseau, Wilfrid Roy, Arthur Theriault, Jacques Bachand, R. Courchesne, Isidore Pelletier, M. St-Cyr, Emile Laventure, Geo. Lettre, O. Gagnon, Armand Rivard, Henri Gauthier, M. Martin, Hermidas Masson, Forest Keene, Ovide Roy, Sidney Spanwick, Roméo Rousseau, Philias Labonté, M. Gailpeau, Jean Gauthier, Geoffroy Ruel, M. Martin, Armand Bergeron, J. A. St-Cyr, Ovide Desorme, Robert Deschênes, de Clairmont et autres.

Offrandes de sympathies: le R. P. de l'Étoile, rédemptoriste, M. l'abbé Rousseau, les RR. Sœurs de l'Horloge du Sacre-Cœur, le Dr Adrien Bérubé, M. Forest Keene, Mme P. G. Donovan, M. et Mme Edouard Bilodeau, Mlle Clarida Bilodeau, la famille Oliva Houle, M. et Mme Ovide Roy, M. et Mme D. Holiday, Mme E. Poole, M. et Mme E. David, M. Wilfrid Delude, de Norwich, Conn. M. et Mme Roméo Rousseau, M. et Mme J. P. Jutra, Mlle Antonette Bayeur, Alma Harton, Bernadette Jutra, Mme Conrad Belisle, de Lennoxville, Mlle G. Jutra, Mme Vve M. Filion, M. et Mme Octave Dufresne, M. et Mme Bélanger, Mlle Emilienne Roy, M. et Mme Alyre Jutra, M. Arthur Theriault, la famille Osias Gagnon, M. Louis P. Brousseau, M. et Mme Elzár Labonté, M. et Mme Stefan Noël, Mlle Jeanne Theriault, M. et Mme Calixte Labonté, M. Emile Laventure, M. et Mme Valérien Morin, M. et Mme A. Poole, la famille Bernier, la famille Henri Gauthier, Mlle Alice Bernier, la famille J. Louis P. Audette, Mlle Bernadette Bezuhe, Mlle Louisa Houle, M. Aristide St-Cyr, la famille Georges Lettre, M. et Mme L. W. Gilmore de Coaticook, M. et Mme G. Ruel, Mlle Marie-Jeanne Bernier, la famille William Landry, Mlle Alice Bernier, la famille J. A. St-Cyr, M. et Mme Alfred Knutson, de Timmins, Ont., Mme Ovide St-Cyr, M. Edige Beaudoin, M. et Mme Ovide Ramay, M. Hermidas Masson, M. Emilis Harton, M. et Mme Arthur Bouchard, M. et Mme Hetherington, M. Ovide Delorme, Mme Joseph Desautels, de St-Hyacinthe.

Tributs floraux: la famille de M. Ovide Roy, la famille de M. O. Oliva Houle, Mme P. J. Donovan, M. et Mme Edouard Bilodeau, Mlle Clarida Bilodeau, la famille de M. R. Courchesne, Mme Conrad Belisle, de Lennoxville, M. et Mme Douglas Holiday, Mme E. Poole, Mme B. Davis.

Agents demandés

Demandons immédiatement agents expérimentés et sérieux à Sherbrooke et districts des Cantons de l'Est pour la vente LIQUEUR EN POIRE. Sur papiers attractifs. Gros "rendement". Sa qualité et son prix les font vendre de tout.

VIC-O-PRODUCTS MFG. CO.

ST-ADÉLÈPHE, CO. CHAMPLAIN.

LE MIRACLE de la Civilisation Moderne

La science qui préserve le miracle de la vie est elle-même l'un des plus grands miracles de la civilisation moderne.

La Science Opérative, au service de chacun, renforce et aide les yeux des hommes et des femmes d'aujourd'hui; elle leur aide à préserver le don le plus précieux de la nature — l'organe de la vue.

A. C. SKINNER
C. C. SKINNER
Optométristes Licenciés
44, rue Wellington-Nord.

Bouquets spirituels: Mlle Antoinette Bayeur, Bernadette Jutra, Emilienne Roy et Gisèle Jutra.

Messes privilégiées: MM. et Mmes J. P. Jutra, Alyre Jutra, Bélanger, Forest Keene, Mlle Alma Harton, M. et Mme Wilfrid Delude.

Télégrammes: M. et Mme Anatole Courchesne, de Sorel, Mme Joseph Desautels, de St-Hyacinthe.

M. GRANT HALL DE RETOUR DE L'OUEST

Les perspectives de la récolte sont beaucoup plus encourageantes.

MONTREAL, 18. — M. Grant Hall, vice-président du Pacifique Canadien, qui est revenu à Montréal samedi après une longue randonnée dans l'Ouest, où il s'est rendu pour faire l'inspection des propriétés de sa compagnie, a déclaré qu'à la suite de pluies abondantes tombées dans les prairies des derniers temps, les perspectives de la prochaine récolte sont beaucoup plus encourageantes qu'elles ne l'étaient il y a trois ou quatre semaines. Lors du voyage de M. Hall vers l'Ouest à la fin de mai, les conditions étaient plutôt inquiétantes vu les grandes chaleurs et l'absence de pluie, mais on remarque aujourd'hui un sentiment d'optimisme général qui fait bien augurer du rendement de la récolte de 1934. Le jeune grain a reverdi partout sous l'effet de l'humidité du sol, et l'on a confiance qu'avec encore un peu de pluie au cours des prochaines semaines il se développera d'une façon satisfaisante d'ici à sa maturité.

Sensations d'Evanouissement et Moments d'Etourdissement



Ces sensations d'évanouissement; ces étourdissements ou tout semble chanceler autour de vous; ces sensations d'évanouissement complet que vous ressentez de temps à autre, ce sont autant d'avertissements de la nature que vous ne devez pas négliger. Ils indiquent une faiblesse extrême des nerfs et autres organes vitaux, à laquelle vous devriez remédier immédiatement.

Les personnes qui souffrent de ces maux trouveront dans les Pilules Milburn pour le Cœur et les Nerfs un remède qui leur fera recouvrer la santé, qui reconstituera leur organisme épuisé, et leur redonnera leur vigueur corporelle.

Demandez à votre pharmacien les Pilules Milburn pour le Cœur et les Nerfs.

ORDINATIONS A LA CATHÉDRALE VENDREDI, LE 29

La semaine prochaine, vendredi, le 29 juin, en la fête des apôtres St-Pierre et St-Paul, Son Excellence Monseigneur A.-O. Gagnon, évêque de Sherbrooke, élèvera à la prêtrise en la cathédrale, MM. les abbés Paul-Emile Morin, René Piquard, Anatole Bernier, Valère Dupin, Hervé Bergeron, Roméo Lapointe et Rosario Moisan.

MM. les abbés Damien Leasard, Edouard Comeau et Léonard Leclair seront promus au sous-diaconat; MM. les abbés Agénor Blason, Gérard Marchand et Roger Mallais aux ordres mineurs. M. l'abbé Gustave Lafontaine a été accepté à la tonsure cléricale.

— On estime de plus en plus la valeur des renseignements donnés par le Ministère fédéral de l'Agriculture touchant la composition et la valeur nutritive des aliments.

Ces renseignements, mis en pratique, tendent à abaisser le prix de revient de tous les produits animaux sur la ferme, le lait, le bœuf, le porc, les œufs, etc.



Mentholatum
Liquide qui soulage
BRULURES, ENTOURSES,
MEURTISURES, PIQÛRES.
Fait du Canada.



Un ciel
sans nuages
pour
la mariée...

La tradition veut qu'un ciel sans nuages soit un heureux présage pour les nouveaux époux.

De nos jours, cependant, le futur marié compte moins sur la température que sur l'Assurance-Vie pour garantir le bonheur et la sécurité du foyer qu'il va fonder.

Il s'assure que, grâce à l'Assurance sur la Vie, sa fiancée sera protégée contre les mauvais jours que l'avenir puisse apporter.

Si vous êtes à la veille de vous marier, ou si vous l'êtes déjà, vous avez besoin de l'Assurance sur la Vie. Vous en avez besoin pour créer une réserve financière pour les années à venir.

L'Assurance sur la Vie

Gardiennne des

Foyers Canadiens



Message d'une série publiée sous les auspices

des Compagnies d'Assurance sur la Vie

Notes Personnelles

—M. le juge et Mme Fabre-Sur-
veyer, de Montréal, passent la belle
saison à Lake House, à North
Hatley.

—Mme Emile Langlais, de Mont-
réal, visite son père, M. Moise, Al-
laire, et sa sœur Mme Aurélie
Goyer en ville. Elle assiste aux fé-
tes du Couvent de Stanstead.

—M. et Mme Jules Préfontaine, de
Québec et leur fille Louise, ont
visité M. Moise Allaire et M. et
Mme E. E. Préfontaine. Mme Préfontaine
assiste aux fêtes du couvent de
Stanstead.

—Le docteur et Mme J. D. Ba-
chard, de St-Johnsbury, Vt., leur
fils, M. Gaston Bachard et leur
fille Mlle Yvette Bachard, étaient
en fin de semaine les invités de
Mme (Dr) Bachard.

—Mme (Dr) J. M. E. Préfontaine, de
Montréal, passe quelques jours à
Beauvoir et assiste aux fêtes de
Stanstead.

—M. le notaire et Mme Robert
Bachard, de Waterloo, ont visité
dimanche Mme L. C. Bachard.

—M. et Mme Jacques Côté et
leur fille Jacqueline accompagnés
de Mlle Lucie Gauthier, ont
visité M. et Mme F. X. Grégoire à
Scottstown.

—M. et Mme J. A. Dion sont al-
lés à Stoke Centre chez M. et Mme
Henri Savage.

—Mlle Blanche Murphy est re-
turnée dans sa famille à l'Hôtel-
Dieu.

Tintex — Les Teintes et Teintures Faciles et Durables!

Très populaires partout
avec les femmes —
parce qu'elles sont
meilleures.

Le record des ventes prouve
la supériorité de Tintex. —
Essayez ces Teintes et Tein-
tures qui se vendent le plus.
— Constatez combien rapides,
faciles, parfaites elles sont!

Restaurez la couleur fanée —
donnez une nouvelle couleur
à tout vêtement ou garniture
de maison avec Tintex. 15
couleurs brillantes, à la mode!

Vous fait économiser
sur votre Garde-robe
et vos Garnitures de
Maison.

A toutes les pharmacies et
comptoirs de bonbonnières 15c

Tintex

Les TEINTES et TEINTURES
se vendant le plus au monde.

Dr J. Emile Noël
CHIRURGIEN
Résidence: 211, rue London—Tél. 1452
Bureau à l'Hôtel—Dien — Tél. 1456

Dr G. L. Favreau
MEDECINE GENERALE
Spécialité: Maladies de la peau
et Voies Urinaires.
Suites 4-5 — Edifice La Tribune
Téléphone: 1885

Visitez le Magasin de MEUBLES
Langis & Cie Enr.
128, rue King Ouest Tél. 1469

NOUVELLETES

Mardi, le 20 juin 7:30 heu-
res, réunion mensuelle de l'Association
St-Thérèse de l'Enfant-Jésus
en la chapelle du Prévôt-Sang.
Le sermon sera donné par M. l'abbé
Bruneau, directeur du Séminaire.
Tous les membres sont invités
à y assister avec leurs amis.

—Retraites fermées à la Villa
Notre-Dame du Très-Saint-Sacra-
ment: du 15 au 18 juin pour da-
mes; du 2 au 5 juillet, pour jeunes
filles. Prière de donner son nom
à l'avance au couvent, 13 Ave-
lueville, Sherbrooke, Qué. J.N.O.

DOUBLE MARIAGE A MARTINVILLE

MARTINVILLE, 18. — En notre
église ont été bénis les mariages de
Mlle Cécile Côté, fille de M. et
Mme Philippe Jacques à M. Arthur
Simard, fils de M. et Mme Joseph
Simard, et de Mlle Rose-Eva Jac-
ques, sœur de la première, à M.
Hermasid Simard, fils de Mme Vve
Alfred Simard.

La bénédiction nuptiale leur fut
donnée par M. l'abbé J. A. Tur-
cotte.

Mlle Cécile, au bras de son père,
était rayonnante dans une magnifi-
que toilette de satin et dentelle ro-
se pâle, grand chapeau de même
ton et souliers blancs. Son bouquet
était composé de marguerites blan-
ches, fleurs printanières et asperges.

Mlle Rose-Eva, au bras de M.
Art. Côté, était non moins égaie-
dans une jolie toilette de satin jau-
ne pâle; son chapeau était aussi de
même teinte, souliers blancs. Elle
portait une gerbe de fleurs de la
saison.

Un programme de chant fut exé-
cuté durant la messe; M. Alf. For-
tier, accompagné de Mlle Cécile et
des jeunes filles du couvent chan-
tèrent un très joli can-
ticle aux nouveaux époux.

Assistèrent à la cérémonie: —Mme
Alf. Simard, M. et Mme Adélbert
Simard, M. et Mme Ludger Simard, M.
et Mme Thomas Simard, de John-
ville, Mlle Estelle Simard et M. Do-
nald Chappellaine, Mlle M.-Anne Si-
mard et M. Raoul Turcotte, Mme F.
Simard, Mlle Alice Côté, M. Alf.
Côté et Henri Jacques, M. et Mme
Hermasid Côté, M. et Mme Gé-
rard Côté, M. et Mme J. C. Côté, M.
et Mme, Armand, Henri et
Amédée Beaudoin, Mlle Alice
Roy, Mlle Diana Vanasse, M. Léon-
ard, Grégoire et Florian Richard.

Après le mariage, tous les invités
se rendirent chez M. P. Jacques où
ils attendirent un succulent dîner.

Le soir on se rendit chez M.
Joseph Simard où ils prirent le
souper puis vinrent se joindre à
eux les invités suivants: M. et Mme Jos.
Simard, (fils), M. et Mme Ligori
Simard, Napoléon Dion, d'Ascot,
Georges Duffy, Saul Racicot, Mlle
M. Louise Gauthier, Cécile Boivin,
Edmond Boivin, Jeanette Côté,
Garné de Cookshire, Jeanne Côté, M.
Edmond Boivin, Alphonse et Victor
Boivin, Léon Dion, Philippé Boivin,
Jos. Dubreuil, Philias Simard, Ed.
St-Laurent, Thomas Beaudoin, et
Raymond Duffy. La veillée fut des
plus agréables et se partagea en
chants, musique et amusements di-
vers.

Les nouveaux époux reurent de
nombreux cadeaux.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

—M. et Mme G. Collins, de Lynn,
Mass., Mme J. B. Caron, de North
Andover, Mass., M. et Mme Ernest et
Jeanne Tremblay, de La Patrie; M.
et Mme Eugène Tremblay, de La
Patrie; M. et Mme Louis Trem-
blay, de Mass.; M. et Mme Phil-
ippe Tremblay, de Drummondville;
M. et Mme Tremblay, de Conné, N.H.;
Mlle Amanda Tremblay et Mme
Victor Hine, de St-Herménégilde.

—Plusieurs parents et amis se
sont réunis pour fêter le 71ème an-
niversaire de naissance de Mme
Charles Thibault de la rue Alexan-
dre. Un joli cadeau lui fut présen-
té. Il y eut musique, chant et partie
de cartes. Les prix furent gagnés
comme suit: 1er, par M. Roy; 2e,
Mme Philippe Châteauneuf; 3e,
Mme Henri Croteau; 4e, Mme Jos.
Thibault; 5e, Mme Eugène Thibault;
6e, par Mme H. Thibault; 7e,
Mme Saunders; 8e, Mlle
Pelagie Desmarais; 9e, Mme Alfred
Thibault. Le prix de consolation
fut gagné par Mlle Justine Thibault;
celui de la pivoine fut gagné par
Mlle Manne Thibault. Un suc-
cès complet fut servi. Étaient
présents: Mme Charles Thibault,
Mme Desjardis, Mme Louis Laver-
dière, Mme Rodolphe Thibault, Mlle
Hilaine Lemieux, Mme Herménégilde
Thibault, Mme Roy, Mme Al-
vina Thibault, Mme Alfred Thibault,
Mme Eugène Thibault, Mme Léon
Thibault, Mme Jules Thibault, M.
J. B. Thibault, Mme Henri Cro-
teau, Mme Kline, Mme Saunders,
Mme Guvvin, Mme Pélip, Mme
Alexandre Marin, Mme Wilfrid
Plouffe, Mme Philippe Château-
neuf, Mlle Pélagie Desmarais, Mlle
Justine et Manne Thibault, Mlle
Jeanne Baron.

Un très élégant garden-party a
été donné à Charlesbourg, à l'oc-
casion de l'ouverture officielle du
Jardin Zoologique de Québec, Par-

ELLE DOIT SA BONNE SANTÉ ACTUELLE AUX FRUIT-A-TIVES DE CETTE DAME SOUS SERMENT

LES Fruit-a-tives
ont débarrassé
Mme Provost de
ses maux de tête,
et elle veut que les
autres profitent de
son expérience. Elle
a volontairement
fait une déclaration
sous serment, afin
que vous puissiez
être sûrs de sa véracité. Voici ce qu'elle
dit devant notaire:—
"Je fais serment que je souffrais tou-
jours de maux de tête et d'écouleme-
ments. Des points noirs dansaient
devant mes yeux chaque fois que je me
penchais. J'étais dyspeptique. J'avais
les Fruit-a-tives. Maintenant, mon foie,
mes reins et mes intestins sont réguliers
et normaux, et je ne suis plus troublée
par les maux de tête."

Marie Provost
Une déclaration sous serment à l'effet de ce qu'elle
écrit a été faite devant notaire, à Montréal,
le 5 novembre, 1933. Original au dossier.
Fruit-a-tives—25c et 50c à toutes pharmacies

BELLE FETE A MME A. E. ROY A MAGOG

(De notre correspondant)
MAGOG, 19. — Mercredi, un
groupe d'amies se réunissaient chez
Mme A. E. Roy pour la fêter à l'oc-
casion de son prochain départ pour
Sherbrooke. L'on offrit à l'héroïne
de la fête, un magnifique service de
couteillerie. Il y eut partie de cartes,
changement de table, le sort favori-
sa pour les prix, 1er, Mme F. Lacaille,
2ème, Mme Benoit; 3ème, Mme La-
casse; Prix de consolation, Mme O.
Pomerleau. La réunion avait été or-
ganisée par Mme Chester Hooper.

Va sans dire que l'on y sambla
ferme. Vers la fin de l'après-midi,
Mme Roy servit un punch et des ra-
fraîchissements.

Voici les personnes qui ont con-
tribué au succès de la fête soit par
leur générosité, soit par leur pré-
sence: Mme Lacasse, Mme Verville,
Mme P. Marchand, Mme Palardis,
Mme D. C. Hamel, Mlle Y. Mar-
chand, Mlle R. A. Leroux, Mme Sur-
prenant, Mme N. Vidal, Mme N.
Roy, Mme Benoit, Mme George Ha-
mer, Mme O. Pomerleau, Mme Po-
merleau, Mme Cabana, Mme Bi-
beau, Mme Alb. Lépine, Mme Liti-
liam, Mme F. Lacaille, M. Rioux,
Mme Mercier, Mme C. Hooper.

MILAN

MILAN. — Mlle Mérida et
Germaine Breton, de Sherbrooke,
ont visité les familles Adélaïde Ro-
bert et Josephat Grenier.

—Mme Odias Bolduc et ses en-
fants, de Springfield, Mass., en pro-
menade chez des parents.

—M. Alfred Morin, de Newport,
Vt., a visité de nombreux amis dans
notre localité.

—Mme James Matheson a passé
une fin de la semaine à Gould.

—Mme E. Jacques a visité des pa-
rents à St-Evariste Station.

—M. Arthur Trahan, Léon et
Henri Trahan, ont passé quelques
semaines à Pointe à l'Emploi de
M. Napoléon Mercier.

—Mlle Ruth McDonald, de Sher-
brooke, en repos dans sa famille.

—A eu lieu à Val Racine, le ma-
riage de M. Philippe Maltais, de
cette localité, à Mlle Marie-Anne
Lavallée. Nos meilleurs vœux de
bonheur.

—La troupe "Vive la Joie", de
Lac Mégantic, a donné à la salle
L.O.O.F., une soirée dramatique et
musicale bien réussie.

rendez-vous.
13—Stein Song, marche.—L. Brook-
ton.
14—Officer of the Day, marche.—
B. B. Hall.

Distribution des prix et collation de diplômes

A l'Ecole LaRocque, Sherbrooke-Sud

Assistèrent: Jean-Ernest Rancourt,
Régis Baril, Robert Baril, Maurice
Rochon, Doris Blais.

1re année: Robert Bourque, Si-
mon Collette, Léo Lemieux, Claude
Leblanc, Emilien Grégoire, Gérard
Jobin, Godefroy Côté, Henri Bre-
ton, Horace Trépanier, Gérard La-
voie, Laurier Bacon, Maurice Gre-
nier.

2e année: Sauveur Talbot, Antoi-
ne Guvvin, Roger Duchesneau, Pol-
and Simard, Albert Letendre, P.
Emile Laliberté, Yvan Robitaille,
Gaston Masson, Hervé Camden,
Aurèle Bergeron.

3e année: Roger Bacon, Gabriel
Bergeron, Marcel Bergeron, Gérard
Blais, Julien Bolavert, Noé Cham-
pagné, Léonce Desruisseaux, Mau-
rice Dubois, André Gaudin, Mau-
rice Girardin, Jean Paul Houde,
Roger Houde, Henri Marc Jacques,
Roger Jean, Lionel Lord, Georges
Nicoll, Marcel Noël, Henri L. Pou-
lin, Armand St-Louis, Georges-
Henri Turcotte.

4e année: André Bergeron, Ro-
bert Bellais, Roger Côté, Léo Car-
bonneau, Marcel Drouin, Oliva
Doolan, Florent Faucher, Roland
Robidoux, Fernand Plourde, Lau-
rent St-Cyr, Gilles Trépanier.

5e année: Maurice Baillargeon,
Gérard Benoit, Gérard Collet-
te, Gérard Coriveau, Gérard Cou-
ture, Gérard St-Hilaire, Gérard
Goulet, Léo Paul Dutil, Léonard
Dutil, Lionel Dutil, Hervé Gagné,
Jean-Marc Guvvin, Augustin Jo-
n, Philippe Lord, Marcel Mar-
cel, Gaston Morin, Roger Pa-
rent, André St-Cyr, Lucien Ther-
rien, Roland Vallée, Emile Des-
ruisseaux.

6e année: C. Marcel Aubé, Jean-
Paul Bolavert, Adolphe Champlis,
Henri Couture, Gérard Gaudin, Conrad
Gauthier, Hervé Joby, Léo Lavallée,
Roland Leblond, Albert Lefebvre,
Roger Perreault, L. P. Picard,
Lionel Robidoux, Guy Trépanier.

7e année: A. Marcel Lavallée,
Lionel Dubé, Julien Provost, Geo-
rges Côté, Lucien Rancourt, Hervé
Dastous, Euchariste Paulhus, Mar-
cel Simard, Jean-Claude Lamontagne,
Lucien Nicol, Robert Bergeron,
Roméo Giroux, Roger Boutin,
Bertrand Vachon, Roland Laliberté,
Maurice Aubert, Marcel Charest,
Gérard Robitaille, Roger Frappier,
Hervé Ouellette, Conrad Krouac.

8e année: B. Paul Williams, Jean-
Paul Dion, Guy Lemay, Roger La-
montagne, Maurice Blais, Léo
Baillargeon, Laurent Beaumier,
Roland Charest, Lucien Caron,
Jean-Paul Guy, Roméo Guvvin,
Laurier Grondin, Hervé Krouac,
Fernand Lamontagne, Rogaire
Morneau, Val-Paul Morin, Roger
Plouffe, Roland Sévigny, Robert
Therrien, Guy Vidal, Gérard Ouel-
lette, Aurèle Lemay, Jean-Paul
Mathieu.

9e année: C. Roland Demers, P.
Emile Gagné, Roger Leblanc, Claude
de Hébert, Conrad Bergeron, Léon
Hamel, Philippe Guérette,
Roméo Morneau, Armand Boutin,
Roger Langlois, Roland Goulet,
Gaston Vézina.

10e année: A. Roger Provost, Paul
Gagné, Gérard Demers, Henri
Brandell, P. Emile Jobin, Roland
Therrien, J. Paul Berthold, Camille
Bilodeau, Noël Labrecque, Bernard
Gingras, J. Paul Daigle, André Le-
blond, J. Paul Guvvin, Paul Leten-
dre, Aimé Champagne, Victor Lal-
berté, Marcel Aubert, Armand Ba-
con, Camille Gagné, Roger Blais,
Léo Marquis, Gérard Vachon, Léon-
Lefebvre.

11e année: B. Claude Bergeron, L.
Camden, Gilles Demers, Gaston
Blais, Lucien Bessette, Marcel No-
loux, L. Paul Dupont, Normand

Epruvé au Laboratoire

FLY-TOX

FABRIQUE AU CANADA

DETRUIT INSTANTANEMENT TOUS LES INSECTES

Vendu Partout — Inoffensif aux Humains

Bergeron, Marcel Carroli, Roland
Lonnais, L. Paul Noël.

Prix d'arithmétique: Claude
Bergeron.

Prix d'écriture: Roland Dangel.

1ère année A: Prix de notes: Al-
bert Dupont, Maurice Houle, Gilles
Paquette, Marcel Rousseau, Ber-
nardin Dion, Wilfrid Côté, Roger
Lavallée, Laurent Choquette, Clau-
de Drouin, Napoléon Bolavert, Ro-
ger Daigle, Roger Gauthier, Gilles
Bourque, Robert Guvvin, Bernard
Dion, Roger St-Cyr, Jacques Ber-
geron, Clément Poulin, Gaston Pa-
rent.

2ème année B: Concours: Roger
Morin, Georges Labbé, Rodolphe
Lacasse, Gilles Chamberland, Jo-
seph Charpentier, Guy Dubois
(donné par M. le chanoine Bussé-
re), Henri Breton, Claude Leblanc,
Gérard Jobin.

Diplôme de dactylographie décer-
né à M. Robert Baril.

Medailles offertes par la Compas-
sion Scolaire de Sherbrooke aux
élèves qui ont suivi le cours de la
8ème année, décernées à: Maurice
Rheumeau, Conrad Fortier, Robert
Baril, Roger Baril, Wilfrid Cor-
iveau, Roméo Martel, Ernest Ran-
court, Doris Blais.

Les élèves dont les noms suivent
ayant complété le cours d'études
et subi, avec succès, l'examen de fin
d'année, ont été jugés dignes d'ob-
tenir le diplôme décerné à l'insti-
tution: Maurice Rheumeau, Conrad
Fortier, Doris Blais, Roger Baril,
Wilfrid Coriveau, J.-Ernest Ran-
court.

—Le revenu agricole brut en 1933
par province et par ordre de valeur
est le suivant: Ontario, \$264,782-
000; Québec, \$138,221,000; Alberta,
\$110,705,000; Saskatchewan, \$106-
417,000; Manitoba, \$33,387,000; Co-
lombie-Britannique, \$31,276,000; N.-
Ecosse, \$23,143,000; N.-Brunswick,
\$21,148,000; et Ile du Prince-Édou-
ard, \$12,643,000.

DONNA CONA

PLANCHE ISOLANTE

Eloigne le FROID LA CHALEUR LE BRUIT

Une Vue Parfaite ne Dépend
que de Vous-Même

Les Yeux de l'Univers

sont maintenant sous les soins
de l'Optométriste pratiquant,
qui, grâce à son diplôme, est
un Opticien supérieur.

Comme j'ai trois Optométristes dans mon per-
sonnel — des hommes qui ont fait de longues
études, ont reçu leurs diplômes et le titre O.D.
je suis en mesure de vous rendre le service de la
nouvelle Science du soin et de la correction de
la vue.

Mon nouveau bureau est ouvert les vendredis
et samedis soir, pour vous accommoder. Vous y
trouverez mon Diplôme Associé.

T.H. BARNES

OPTOMETRISTE
SPÉCIALISTE DE LA VUE

WILFRID B. GERVAIS, O.D.
66-A, rue Wellington-Nord, Sherbrooke
En face de l'Hôtel de Ville.
Téléphone 2457.
Ouvert les vendredis et samedis soirs.

Fabriquée par
THE CANADA
STARCH
Co Limited

MAZOLA

L'huile idéale
à SALADES et à CUISSON

Il n'y a pas d'huile aussi
bonne et aussi économique

Mme Francis BOUDREAU
annonce à toutes ses amies, clientes
et au public féminin en général qu'elle
a maintenant une installation des
plus modernes pour donner bons Per-
manents avec la nouvelle machine

Nestlé-Le Mur

Permanent à partir de \$2.00
Qualité supérieure à \$3.50
Parfumé à \$5.00

Tous nos permanents sont garantis pour 6 mois.
Pour appointment, appelez
3081-M
S. rue Minto. — Mme F. BOUDREAU, Prop.

VENTE PUBLIQUE DE P. P. MARTIN

Importateur
de MONTR

Vente Publique du stock de P. P. Martin et Cie, importateurs en gros et grossistes, au montant d'environ ce mercredi le 20 juin, à 9 heures du matin. Ce sera le plus grand événement, à prix d'aubaines, de domestiques et étrangères. Tout est garanti du stock neuf, absolument à date, ou votre argent sera re

Robes, Manteaux, Costumes

Seulement 150 Costumes et Robes, 1, 2, 3 pièces, pour Dames et Demoiselles en Tricot de soie.

Tailles 14 à 44. Blanc, coquille d'oeuf, beige, vert. Rég. jusqu'à \$16.50, pour...
Fabriqués par une Manufacture de Produits de Haute qualité.

2.49

Lot de MANTEAUX DE FLANELLE BLANCHE pour Dames et Demoiselles Rég. jusqu'à \$7.50, pour...

1.99

Lot de Robes soies jersey et crêpes. Rég. jusqu'à \$6.00, pour...

2.98

COSTUMES SWAGGERS et ROBES en CREPES VRAIE SOIE, pour DAMES et DEMOISELLES. Tous les modèles et nuances désirés. Tailles 13 à 4. Rég. \$6.50 à \$12.95, pour...

\$2.98 à \$5.95

Seulement 58 Costumes de Soie pour Dames. Costumes 3 pièces, de marque et tissus suspendus. Rég. jusqu'à \$19.50, pour...
Tailles 36 à 44.

\$5.98

Seulement 75 Robes Imprimées pour Dames et Demoiselles Rég. jusqu'à \$12.50, pour...

\$2.98

Manteaux et Swaggers en Flanelle Blanche Anglaise

pour Dames et Demoiselles Rég. jusqu'à \$19.50, pour...

\$8.87

Robes en voile et organdi pour Dames et Demoiselles Rég. jusqu'à \$9.50, pour...

\$1.98 à \$3.98

COSTUMES SWAGGERS en crêpe Syrangia.

La meilleure confection. Rég. jusqu'à \$29.50, pour...

\$6.95

Manteaux de Printemps pour Dames. Rég. \$9.95 à \$22.50, pour...

\$6.95 à \$12.95

ECHANTILLONS DE NEW-YORK de Robes, Costumes et Swaggers.

Rég. jusqu'à \$24.50, pour...

\$6.95 à \$9.95

ROBES

pour fillettes de 2 à 6 ans. Rég. jusqu'à \$1.00, pour...

39c

BAS D'ÉTÉ POUR ENFANTS

Rég. jusqu'à 45c la paire, pour...

10c

Blouses

Rég. jusqu'à 4.00 pour...

69c à \$1.49

COSTUMES

lavables, juvéniles. Rég. jusqu'à 95c, pour...

34c

100 Imperméables

pour dames. Rég. jusqu'à \$9.50, pour...

\$1.00

CHAPEAUX DE PRINTEMPS

Tous les plus récents modèles en paille, crêpe, panama, feutre. Blanc et autres couleurs.

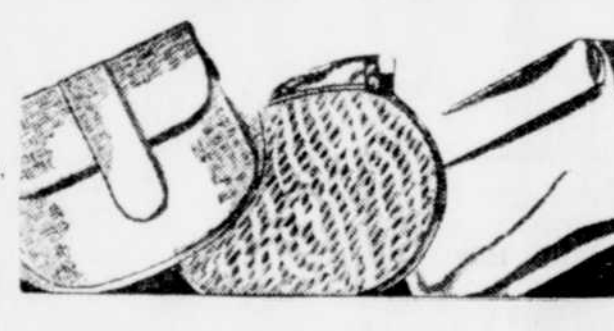
89c, 98c, \$1.00
\$1.29, \$1.47



SACOCES BLANCHES POUR DAMES

Rég. jusqu'à \$1.00, pour...

59c



SACOCES LAVABLES en Chevreau blanc

Rég. jusqu'à \$2.50 pour...

\$1.00

SERVIENTTES

en toile ouverte, 18 x 33 pouces. Rég. 35c, pour...

19c

SERVIENTTES

en toile irlandaise, 18 x 32. Rég. 45c, pour...

24c

SERVIENTTES

en toile ouverte, 18 x 33. Rég. 40c, pour...

21c

SERVIENTTES

en tissu jersey, 18 x 34. Rég. 30c, pour...

14c

Débarbouillettes

11 x 11 pouces.

4c

TISSY TERRY

18 pouces de large.

15c

TOILE CIRÉE

pour table, 54 pouces. Rég. jusqu'à 55c, pour...

39c

ESSUIE-VERRES

tout toile, 20 x 29. Rég. 50c, pour...

19c

PEINTURES

Toutes les couleurs.

\$1.99 le gallon

SEULEMENT 75 CARPETTES

Rég. jusqu'à \$9.50, pour...

\$2.79 à \$4.49

DOUILLETES

Rég. jusqu'à \$7.50, pour...

\$1.98 à \$2.98

Lot de Souliers pour Garçons et Fillettes

Tous les cuirs et modèles. Rég. jusqu'à \$3.95, pour...

79c à \$1.49

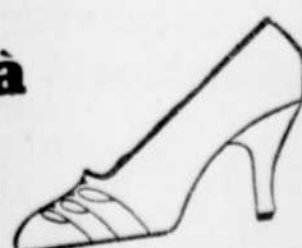
SOULIERS en Chevreau

BLANC

SOULIERS en Chevreau

Rég. jusqu'à \$5.75, pour...

\$1.79 à \$2.98



SOULIERS POUR JEUNES ENFANTS
A PRIX D'AUBAINES

SOULIERS DE TENNIS pour garçons
Semelles crépées. Pointures 11 à 5
59c

LA VENTE COMM

LE 20
A 9 HRS.

Costumes de Bain

De qualité, de bonnes marques \$2.47
Tous les modèles de cette saison. Rég. jusqu'à \$3.50, pour...

Costumes de Bain pour dames et demoiselles. Valeurs de \$3.95, pour...

\$1.98

Costumes de Bain pure laine, pour fillettes. Rég. jusqu'à \$2.95, pour...

\$1.39

Pyjamas de Plage en jersey pure laine. Rég. \$3.95, pour...

\$1.49

Pyjamas de Plage en coton et laine, 2 pièces.

\$1.00

ROBES DE MAI



Tailles 14 à 50. Confectionnées de meilleurs broadcloths et imprimés. Rég. jusqu'à \$1.50, pour...

Chaussettes de Tennis

à mailles ouvertes. Toutes les couleurs. Rég. jusqu'à 50c, pour...

24c

GRANDES

en Toiles, Soies, Cotonnades, Cot
Toiles, Toiles à Serviettes, Nappes, Servi

TOILE IRLANDAISE

à robes. Toutes les nuances. Rég. jusqu'à 75c la verge, pour...

29c

SOIE TOKYO Toutes les nuances. Rég. 50c la verge, pour...

29c

VOILES ancrées, 36 pouces. Régulier 32c la verge, pour...

15c

VOILE de Normandie, fleuri et imprimé. 36". Rég. 95c la verge, pour...

49c

CRETONNE réversible anglaise, 44" pouces. Rég. 80c la verge, pour...

28c

FLANELLETTE grise uni, 36". Rég. 30c la verge, pour...

18c

FLANELLETTE grise uni, 27". Rég. 30c la verge, pour...

24c

COTON anglais "Croix Rouge", 36" pouces. Régulier 40c, pour...

19c

COTON blanchi anglais, fini linon. Rég. 25c, pour...

13c

TOILE BLANCHE 36" pouces de large. Rég. 50c, pour...

25c

BROADCLOTH imprimé Wabasso, 36" pouces de large. Rég. 40c, pour...

19c

VOILE de soie anglais imprimé ou fleuri. Couleurs inaltérables, 36" de large. Rég. 95c, pour...

49c

COTON JAUNE

Rég. de 19c à 35c la verge, pour...

10c à 18c

MOUSSELINE Rég. 70c la verge, Spécial 3 verges

10c

INDIENNES anglaises, 26" pouces de large. Rég. 17c la verge, pour...

10c

Rég. 21c la verge, pour...

13c

FLANELLETTE blanche, 36" de large, la verge.

15c

FLANELLETTE blanche, 29" de large, 2 verges

25c

FLANELLETTE RAYÉE, 36" pouces de large, la verge

15c

FLANELLETTE RAYÉE, 27" pouces de large, la verge

13c

NAPPES DE DAMAS 54, 56 et 64" pouces. Rég. 95c à \$1.50, pour...

49c à 69c

NAPPES EN TOILE d'Irlande, importé, de première qualité. 72" pces. Rég. jusqu'à \$3.75, pour...

\$1.49

FILET DE SOIE à rideaux, en beau filet de fantaisie importé d'Angleterre. Garanti inaltérable. 37 à 40" pouces de large. Rég. 55c à 95c, pour...

29c à 39c

RIDEAUX en marquise de fantaisie, 36" pces. Rég. 40c à 55c, pour...

18c à 29c

RIDEAUX FRONCES Tout faits. Rég. 95c à \$2.25, pour...

44c à 98c



FRASER

121, rue KI

FRASER BROS. Sherbrooke, P.Q.

RTIN & Cie **Chez**

rs en Gros
EAL, P. Q.

iron un million de dollars, acheté par Fraser Bros. A être vendu au grand public. La vente commen-
ns l'histoire commerciale de Sherbrooke. Ce stock comprend des marchandises des meilleures marques
mboursé. Le motto de Fraser Bros. "Petits Profits, mais Virement Rapide" recevra une éclatante démonstration durant cette vente.

ENCE
JUIN
DU MATIN

MERCREDI

SON ET DE RUE



Lingerie pour Dames et Enfants

En sole rayon: Py-
jamas, Robes de
Nuit, Jupons - Com-
binaisons, Camiso-
les et bouffants...
39c et 49c

**BAS AJOUERS PU-
RE SOIE POUR
DAMES**
Noir seulement.
10c

**STORES DE
FENETRE**
36 pouces. Toutes les
couleurs.
59c

PULLOVERS
et chandails en tricot de
soie pour dames.
Rég. jusqu'à \$1.25, pour
39c

**BAS PAR COTES
POUR ENFANTS**
Nuance fauve
seulement.
13c

**COUVERTURES EN FLANELETTE
IBEX**
Blanches et grises.
10-4 1.59 11-4 1.77 12-4 1.98 ou 2 paires \$1.
77c

**BAS de SOIE
CHIFFON**
Entièrement
façonnés



CHIFFON
Rég. jusqu'à
\$1.50, pour
55c

AUBAINES

Culottes Courtes en Coton

Pour dames et jeunes filles.
Rég. \$1.25, pour

77c

**ons à Drap, Draperies, Rideaux,
ettes, à des Prix qui font ouvrir les Yeux!**

BROADCLOTH
fleur et imprimé, anglais.
Rég. 25c la verge pour

16c

PIQUE
fleur et imprimé, Rég.
50c la verge, pour

29c

COTONADES
anglais, 26 pouces. Régulier
30c la verge pour

14c

NAPPES
en coton damassé, de 54 pouces.
Régulier 60c, pour

29c

COTON A DRAP, BLANCHI

63 pouces.....

46c

62 pouces.....

54c

61 pouces.....

59c

60 pouces.....

79c

COTON A DRAP, BLANCHI

72 pouces.....

34c

72 pouces.....

41c

COTON TUBULAIRE

40 pouces.....

29c

40 pouces.....

44c

42 pouces.....

47c

5/4.....

39c

1/4.....

42c

CAMBRAI
à fini soyeux, de 36 pouces de large.

21c

CREPES DE SOIE
Unis et imprimés, de 38 pouces de
large. Rég. jusqu'à \$2.00, pour

77c

FLANELLE ANGLAISE
de 54 pouces de large. Rég. \$3.50 pour

\$1.77

DRAPERIE
de reps, 50 pouces. Rég.
\$1.25, la verge pour

59c

RIDEAUX
fleur et pointillés, 40 pouce
de large. Rég. 35c, la vge. pou.

14c

RIDEAUX
de fantaisie, 18" de large.
Rég. 25c la verge pour

12c

NAPPES
en pure toile d'Irlande, 70 x 88 pos.

\$2.98

NAPPES
en toile damassée, de 54 x 54 pos.

\$3.94

NAPPES
en pure toile d'Irlande, ourlée
à jour, 66 x 66 pouces.

\$2.29

SERVIETTES
de table, en damas blanc, ourlé à
jour, 18 x 18 pouces.

\$2.24

NAPPES
en damas tout toile, 22 x 22 pouces.

\$2.94

COUVRE-LITS ONDULES
72 x 90 pouces.

\$1.29

SERVICES A BRIDGE
tout toile, nappe de 36 pouces carrée
et 4 serviettes.

98c

NAPPES
tout toile, 54 x 54 pouces,
et 4 serviettes.

\$1.19

TOILE A ROULEAUX
tout toile, 16 pouces de large.

2 verges 25c

TOILE A ROULEAUX
tout toile, 17 pouces.

18c

Complets à 1 et 2 Pantalons

La meilleure
confection

POUR HOMMES

Tailles courtes-fortes et
très fortes, dans le lot.

Complets à 1 et 2 pantalons pour hommes. Des meilleurs wor-
teds, serges et tweeds anglais. Valeurs jusqu'à \$32.50, pour ..
Tailles 32 à 50 dans le lot.

\$15

**75 COMPLETS DE FLANELLE
A 2 PANTALONS
POUR HOMMES**

Gris et fauve.
Tailles 34 à 42.

12.95

**200 COMPLETS A 1
ET 2 PANTALONS
POUR HOMMES**

En worsted et tweeds.
Tailles jusqu'à 40.

**5.00 à
10.00**

**COMPLETS EN SERGE
BLEUE pour GARÇONS**

1 Pantalon et 1 culotte (breech).
Rég. jusqu'à \$12.95, pour

\$7.95

**COMPLETS Juvéniles
en Flanelle**

Tailles pour 3 à 8 ans.

\$1.59

**COMPLETS A 2 PAN-
TALONS pour Garçons**

Rég. jusqu'à \$9.95, pour

\$3.98 à \$5.95

**PANTALONS DE FLANEL-
LE BLANCHE pour
HOMMES**

Rég. jusqu'à \$7.50, pour

\$2.49 à \$3.95

**PANTALONS DE FLANEL-
LE GRISE pour HOMMES**

Rég. jusqu'à \$6.00 pour

\$1.98 à \$3.49

**CULOTTES (Knickers)
EN FLANELLE BLAN-
CHE pour HOMMES.**

\$1.98

**CAMISOLES ET CU-
LOTTES pour HOMMES**

L'ensemble pour

55c

**BAS EN MERINO
POUR HOMMES**

19c la paire

3 paires pour 50c

**CHEMISES en BROAD-
CLOTH pour Hommes**

Rég. 95c, pour

55c

**CHEMISES POLO
EN CACHEMIRE
POUR HOMMES**

Rég. jusqu'à \$2.00, pour

98c

**COSTUMES DE
BAIN tout LAI-
NE pour HOM-
MES.**

Rég. jusqu'à \$5.50, pour

**\$1.19 à
\$2.49**

**CASQUETTES DE
QUALITE pour
HOMMES**

Rég. jusqu'à \$1.50, pour

77c



**PYJAMAS de qualité
POUR HOMMES**

Valeurs jusqu'à \$4.50, pour

98c à \$1.90

**CHEMISES de Nuit
en coton de qualité
pour Hommes.**

Encolures 15 à 18. Rég. \$1.75
pour

98c

**Vente Spéciale
de Chemises Tooke, à monture
de fer. Rég. 95c, pour**

59c



**COMBINAISONS
EN SOIE RAY-
ON pour HOM-
MES.**

Rég. jusqu'à \$1.50
pour

59c

**CHAPEAUX
pour
HOMMES**

Rég. jusqu'à \$5.

\$1.95

**CHEMISES
POLO EN
SOIE RAYON
pour HOM-
MES.**

Rég. jusqu'à \$5.00, pour

49c

Pour garçons

39c

**PULLOVERS DE
FANTAISIE EN
LAINE pour
HOMMES**

Rég. jusqu'à \$5.00, pour

98c

à

\$2.49



**BAS DE TRAVAIL EN
MERINO pour
HOMMES**

Rég. 25c, pour

10c

**CHEMISES EN MOLESQU-
NE, A MONTURE DE
FER, DE TOOKE**

Rég. \$1.95, pour

98c

**CHEMISES DE
TRAVAIL**

Rég. 75c, pour

39c

**BOTTINES DE
TRAVAIL pour Hommes**

1.59 à 2.49

**SOULIERS DE Toilette
POUR HOMMES**

Rég. jusqu'à \$6.00, pour

1.69 à 2.98

**SOULIERS DE SPORT
POUR HOMMES**

Tous les modèles désirés. Rég.
jusqu'à \$6.50, pour

1.98 à 3.49



**VENTE
SPÉCIALE
DE
CHEMISES
TOOKE
DE QUALITÉ**

Avec faux-cols à même ou séparé.
Encolures 14 à 18 1-2.

Rég. \$1.95 à \$5.00,

pour

\$1.59 chac.

ou

3 pour \$4.00



BROS.
NG OUEST

L'agrandissement des écoles jugé urgent par la Commission à Magog

La Commission Scolaire calcule que la construction d'un collège dans la paroisse Ste-Marguerite coûterait \$35,000, ce qui augmenterait la dette et la taxe.

REPOSE A L'ACTION

LA SAISON DU TOURISME PROMET

Excursions d'automne par chemin de fer.

Les perspectives du trafic voyageurs sur les chemins de fer canadiens s'annoncent excellentes pour la présente saison, et tout indique que l'on assistera cette année à une reprise appréciable dans ce domaine de l'activité ferroviaire. Les concessions faites jusqu'ici par nos compagnies de transport, sous le rapport des tarifs n'ont pas été sans avoir une grande influence auprès du public pour l'inciter à faire un plus fréquent usage des excellents services de trains maintenus pour sa commodité.

L'activité sera particulièrement grande au cours de la présente fin-de-semaine, car plusieurs excursions auront lieu sur les deux réseaux, et des billets à prix réduits permettront de se rendre à très bon marché à nombre d'endroits dans les provinces de Québec et d'Ontario. C'est ainsi qu'il y aura une excursion en commun de Montréal à Toronto, Windsor et Detroit, tandis que des tarifs spéciaux seront en vigueur sur les lignes du Pacifique Canadien pour aller de Montréal aux diverses stations des Laurentides, de St-Jérôme à Mont-Laurier, et vers d'autres endroits de la province y compris Sherbrooke, Trois-Rivières, Shawinigan Falls, Grand-Mère et Mégantic.

Une foule de gens profitent aussi en ce moment du tarif à un sou du mille pour se rendre dans l'Ouest Canadien. La grande hôtellerie du Pacifique Canadien à Banff est maintenant ouverte pour la saison. Le Château du Lac Louise et le Chalet du Lac Emerald offriront aussi sous leurs portes, et d'ici quelques jours le tourisme battra son plein dans les Montagnes Rocheuses.

Plusieurs autres excursions sont encore prévues sur les lignes du Pacifique Canadien d'ici quelques semaines. La célébration de la Fête St-Jean-Baptiste à Montréal, qui doit cette année se faire avec beaucoup d'éclat, attirera dans la métropole un grand nombre de visiteurs de toutes les parties de la province. Les autorités du Pacifique Canadien sont à prendre des mesures pour faciliter cet important mouvement d'excursionnistes. Enfin, vers la fin du mois courant une grande excursion en commun par Pacifique Canadien et Canadien National aura lieu de Montréal à Chicago, où comme l'on sait, se tient cet été une seconde exposition mondiale.

—La production totale de miel au Canada en 1933 s'évalue à 12,343,500 livres, évaluées à \$1,706,800 par comparaison à 19,470,500 livres évaluées à \$1,470,100 en 1932, soit une augmentation dans la valeur de \$236,700 et dans la production de 73,000 livres.

98 Femmes sur 100 disent en avoir bénéficié.



Bien portante... Toujours heureuse

PALE ET FAIBLE, avant d'avoir pris le composé de Lydia E. Pinkham.

"J'étais pâle et faible," dit Mme Louis Fortin, 361 Blvd du Havre, Valleyfield, P.Q. "Je pouvais à peine faire mon ouvrage, avant de commencer à prendre votre remède. J'en suis à ma quatrième bouteille. Je me sens très bien portante et toujours heureuse, grâce au Composé Végétal de Lydia E. Pinkham."

Prenez ce remède pour vos douleurs périodiques, avant et après la naissance de l'enfant, à l'âge critique, et chaque fois que vous êtes nerveuse et épuisée.

Le COMPOSÉ VÉGÉTAL de LYDIA E. PINKHAM Employé depuis 60 ans, par les Femmes

FEU MME A. NADEAU A LAC MEGANTIC

La défunte était âgée de 85 ans et cinq mois.

(De notre correspondant) LAC MEGANTIC, 19. — Dame Sophie Lepage, épouse de feu Anselme Nadeau, est décédée à l'âge de 85 ans et cinq mois. Cette participation plonge dans le deuil l'une des familles les mieux connues de notre ville, où Mme Nadeau était tenue en haute estime par sa bonté et sa charité.

Elle laisse pour déplorer sa perte quatre filles: Mmes Arthur J. Comtois, Victor Duquette, Joseph Philpion, de Jackman, et Adolphe Turgeon, Las Mégantic; cinq fils: MM. V. Nadeau, Jean Nadeau, Anselme Nadeau, de Scottstown, Jos. Nadeau et Eugène Nadeau, de Keene; 76 petits-enfants et arrière-petits-enfants.

M. l'abbé Bourget a chanté le service au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. La dépouille était portée par MM. Auguste Marceau, Elzéar Philpion, J. Buteau et Arguin; les rubans tenus par Mmes E. Durand, E. Philpion, Mmes Lavallée et Jos. Roy conduisaient le deuil; les enfants et petits-enfants de la défunte: MM. et Mmes Arthur J. Comtois, Victor

Duquette, Adolphe Turgeon, Joseph Philpion, Valère Nadeau, Anselme Nadeau, Napoléon Nadeau, Elzéar Bedard, Léon Vachon, Odilon Nadeau, MM. Eddy Eugène et Bertrand Nadeau, de Scottstown, Eugène et Lucien Nadeau, Donat Nadeau, René Duquette, Wilfrid, Robert, Roland et Alfred Comtois, Mies Léone et Juliette Duquette, Berthe et Alicia Comtois, Adrienne et Héloïse Nadeau, Juliette Turgeon, Jeanne d'Arc Duquette, Marguerite et Pierrette Philpion.

Bouquets spirituels et sympathiques offerts à la famille: M. et Mme Anselme Nadeau de Scottstown, MM. et Mmes Nazaire Bedard, Arthur Giroux, Anatonio Bedard Léo Dostie, Mme A. J. Lemieux, M. et Mme Henri Nadeau, Mme L. P. Villeneuve, MM. et Mmes J. A. Nadeau, Odilon Fortier, J. E. Verner, J. E. A. Roger, Mme Thibault, Mies Thibault, Mme Vve G. N. Roy, MM. et Mmes Jos. Blais, Alphonse Côté, Mme J. E. Bégin, M. et Mme Sylvio Jolivet, Mme A. E. Lebel, M. et Mme Alphonse Jolivet, de Jackman, M. L. L. Fortier, M. F. Tardif, M. et Mme E. Trudel, MM. et Mmes J.-N. Lapointe, Elzéar Philpion, L. P. Lachance, Paul Charbonneau, MM. Alcide Blais, Patrice Arguin, Philippe Fontaine, Vve E. Blais, E. Arguin, A. Marceau Jeanne Malveau, J. Massé, A. Chartier, Irène Dulos, E. Dulos, Fleurette Chartier, Cécile Dulos, A. Grenier, Jos. Lamontagne, Mme N. Lamontagne, Mme Durand, Mme Jos. Roy, Berthe Roy, Mme A. Veilleux, Mme

Béliveau, Mme Demers, Mies De-étalé par le Gouvernement des mers, Mme Hichaud, Beauchemin, Buteau, Bellefleur, Mies E. Bellefleur, Aurèle Blodreau, Cécile Turgeon, Mme G. Laperrière, Mme Victor Lachance, Mme Pagé, MM. J. Philpion, L. Planie, P. E. Philpion, R. Cloutier, Mms Gédéon Mercier, Mme Duchesneau, M. Cauchon, M. Eugène Gagnon, Mme O. Lemieux, Mme Henri Gagnon, Mme Genest, Mme Favreau, Mme Valierand, M. et Mme Georges Périot, M. Jos. Baron, M. et Mme F. Nadeau.

—Les dignitaires hollandais que la Hollande exporte aux différentes parties du monde jouissent d'une grande réputation, sans doute à cause du classement très rigoureux

Béliveau, Mme Demers, Mies De-étalé par le Gouvernement des mers, Mme Hichaud, Beauchemin, Buteau, Bellefleur, Mies E. Bellefleur, Aurèle Blodreau, Cécile Turgeon, Mme G. Laperrière, Mme Victor Lachance, Mme Pagé, MM. J. Philpion, L. Planie, P. E. Philpion, R. Cloutier, Mms Gédéon Mercier, Mme Duchesneau, M. Cauchon, M. Eugène Gagnon, Mme O. Lemieux, Mme Henri Gagnon, Mme Genest, Mme Favreau, Mme Valierand, M. et Mme Georges Périot, M. Jos. Baron, M. et Mme F. Nadeau.

C'EST LE FOIE QUI FAIT QUE VOUS VOUS SENTEZ SI MISÉRABLE

Stimulez la Bile de Votre Foie — Pas besoin de Calomel.

Pour que vous vous sentiez bien portants et heureux, il faut que votre foie déverse chaque jour deux litres de bile dans votre système. Sans cette bile, des toxines s'accumulent. Mieux vaut éliminer les toxines. Prenez dans la soirée, l'absorbant général.

"LA PREVOYANCE ET LA VIGILANCE IMPORTENT"

Prévoyance et vigilance, voilà en deux mots toute la politique de la General Motors, une politique qui donne au public ce qu'il veut dans de meilleurs autos, d'année en année, et le protège contre des expériences inopportunes ou douteuses.



PROGRES

résultant du bon sens des Automobilistes Canadiens

L'APPROBATION populaire dont les nouveaux autos General Motors sont l'objet cette saison n'est pas un secret.

Nous croyons que ces voitures la méritent, car ce sont les meilleurs autos et les plus belles valeurs que nous ayons encore pu offrir.

On les acclame non moins pour leur gracieuse beauté aérodynamique que pour leur ventilation hygiénique et leur Roulement Flottant.

Elles représentent le progrès dans

tout ce qui contribue à l'agrément et à l'utilité d'une automobile.

La valeur et le succès des innovations de cette année dans nos autos ne sont qu'une partie de notre triomphe.

Leur point de départ et leur perfection sont dûs dans une bonne mesure au bon sens des automobilistes canadiens.

Plusieurs mois avant la production, nous avons vérifié nos dessins avec ce que le public voulait. Grâce à plus de

60,000 Canadiens qui ont répondu à nos Questionnaires des Consommateurs, nous avons reçu une inestimable direction pour donner une forme belle et progressive aux idées et aux perfectionnements de nos ingénieurs.

Les résultats—tels que manifestés dans les nouveaux Chevrolet, Oldsmobile, Pontiac, McLaughlin-Buick, La Salle et Cadillac—confirment une fois de plus le fait qu'on va plus loin dans la voie droite quand on est tout aussi disposé à écouter qu'à conduire.

GENERAL MOTORS

PRODUCTS OF CANADA LIMITED

UNE INSTITUTION SOUCIEUSE DU PUBLIC

Tous les autos General Motors peuvent s'acheter à termes faciles, grâce au monde de paiement GMAC de la General Motors.

GM-134F

